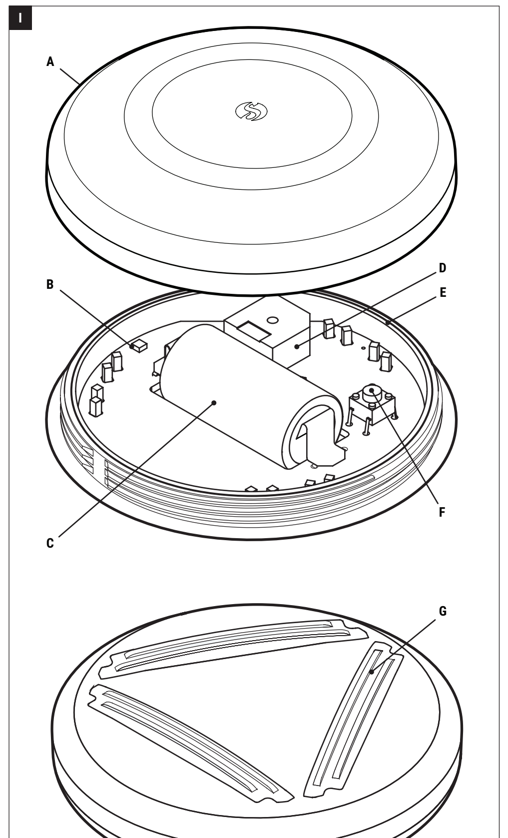
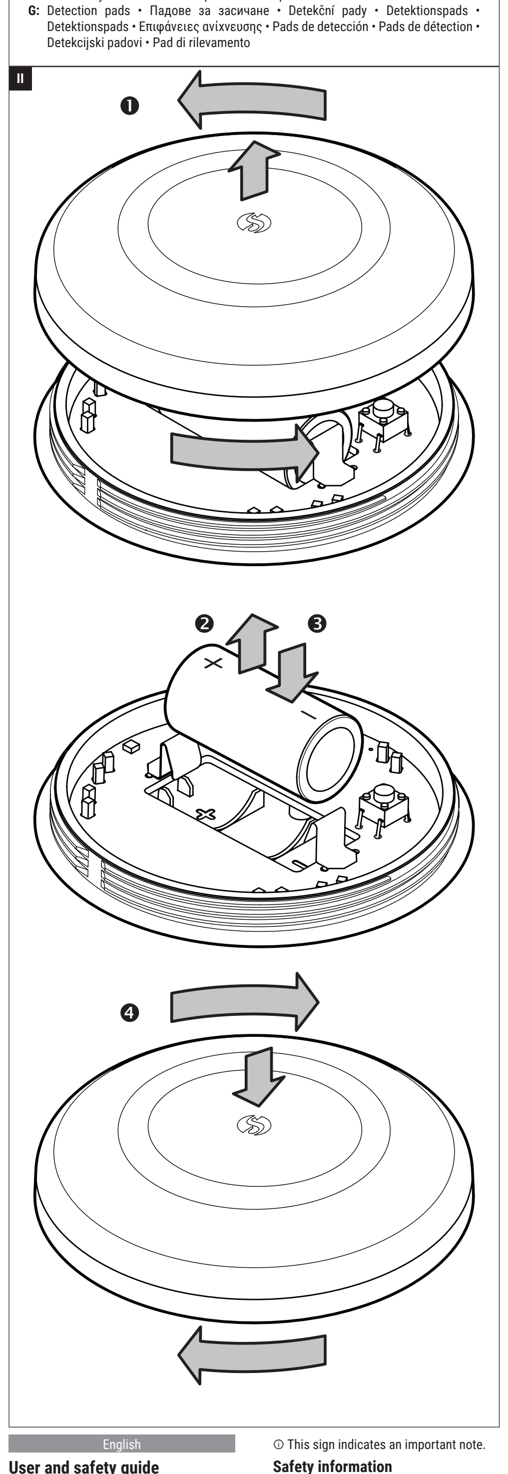


A: Cover • Капак • Kryt • Dækslet • Abdeckung • Κάλυμμα • Tapa • Couvercle • Poklopac • Coperchio
B: LED
C: Battery • Батерия • Baterii • Batteri • Batterie • Μπαταρία • Pila • Pile • Bateriju • Batteria
D: Buzzer • Зумер • Bzučák • Signalalarm • Βομβητής • Zumbador • Avertisseur • Bzučnik • Cicalino
E: O-ring • O-образен пръстен • O-kroužkové těsnění • O-ringen • O-Ring • O-ring • Junta tórica • Joint torique • O-prsten • O-ring
F: Button • Бутон • Tlačítko • Knap • Taste • Κουμπί • Botón • Bouton • Gumb • Pulsante
G: Detection pads • Падове за засичане • Detekční pady • Detektionspads • Detektionspads • Επιφάνειες ανίχνευσης • Pads de detección • Pads de détection • Detekcijski padovi • Pad di rilevamento



English

User and safety guide

Shelly Flood S Gen4
Referred to in this document as the Device.

Graphical symbols
⚠ This sign indicates safety information.
ⓘ This sign indicates an important note.

Safety information
For safe and proper use, please read this guide and any accompanying documents. Keep them for future reference. To avoid possible harm or property damage:
- Do not use the Device if damaged or defective.
- Do not attempt to repair or modify the Device. All servicing must be performed by authorized personnel.
- Remove and immediately recycle or dispose of exhausted batteries in accordance with your local regulations.
- Use only CR123A batteries.
- Ensure the batteries are installed with the correct polarity.
- Keep the Device and any remote control means (such as mobile phones, tablets and PCs) out of reach of children to prevent unintended operation.

Product description
Shelly Flood S Gen4 is an advanced leak detector with fast, reliable detection. It supports Flood and Rain modes, offers Wi-Fi, Zigbee, and Bluetooth connectivity, and is Matter over Wi-Fi certified.

Using the Device
The device is ready to use straight out of the box; the battery is included. To initially power it, remove any insulating or protective elements. If the battery is depleted, see the section "Replacing the battery".
Place the device on any flat surface. It can be used indoors for flood detection (under water heaters, dishwashers, washing machines or sinks) and outdoors for rain detection.

Standalone use
The Device has a web interface accessible at http://192.168.33.1 when connected to its access point (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). You can use the web interface to monitor, control and configure the Device.

Matter
1. Scan the Matter QR code provided with the Device.
2. Follow the instructions on your mobile device.

Zigbee
1. Switch from Wi-Fi (Matter) to Zigbee connectivity by pressing the button quickly 5 times. The Device enters Zigbee inclusion mode for 3 minutes.
2. Add the Device following the instructions of your Zigbee home automation system.

ⓘ **NOTE**
For more information on how to configure and control the Device, check its knowledge base page: shelly.link/Flood-S-Gen4 or scan the QR code at the end of the user guide.

Replacing the battery
⚠ **WARNING!**
- Chemical burn hazard. Keep batteries away from children.
- This product contains a lithium battery. If a new or used lithium battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours.
- Before operating the Device, ensure that the battery is fully inserted into its designated slot. If not, discontinue use, remove the battery, and store the device out of reach of children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

⚠ **CAUTION!**
Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above the manufacturer's specified temperature rating, or incinerate! Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion, resulting in chemical burns.

ⓘ **ATTENTION!**
Fit the O-ring correctly to ensure a tight seal and protect the device. Do not overtighten.
1. Open the cover by turning it counterclockwise as shown in Fig. II.
2. Remove the exhausted battery.
3. Insert a new CR123A battery while respecting the polarity.
4. Place the cover and tighten it by turning it clockwise as shown in Fig. II.

Specifications
Physical
- Size (HxD): 23x77 mm / 0.91x3.03 inch
- Weight: 50 g / 1.76 oz (without battery) / 70 g / 2.47 (with battery)
- Mounting: Flat surface

Environmental
- Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F
- Humidity: 30% to 100% RH

Electrical
- Power supply: 3V battery
- Battery type: 1 x CR123A
- Estimated battery life: Approximately 2 years (depending on batteries used, device usage and network connection strength)

Wi-Fi
- RF band: 2401-2483 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm

Bluetooth
- RF band: 2402-2480 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm

Zigbee
- RF band: 2405-2480 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm

Disposal and recycling
Do not dispose of the product with household waste. Recycle the product to avoid environmental and health damage and promote resource conservation. Dispose of the product at a suitable waste collection point. Resellers from whom the equipment was purchased are obliged to accept waste electrical and electronic equipment (WEEE) free of charge for proper disposal. Reset the Device before disposal to erase all personal data: press the button once to wake up the device, then press and hold it for 10 seconds.

Disposal of batteries
The battery must not be disposed with household waste. Consumers are legally required to remove the battery from the Device before disposal and to dispose of it separately at designated collection points or return it to retailers free of charge. Proper disposal helps prevent harm to the environment and human health and enables valuable materials to be recovered.

Declaration of conformity
Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment for Shelly Flood S Gen4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC
For UK PSTI ACT Statement of compliance visit shelly.link/uk-psti

FCC Warning
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure statement
This equipment complies with the FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and any part of your body.
This equipment meets the exemption from the routine evaluation limits in RSS-102. It should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and any part of your body.

IC Warning
This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Български

Ръководство за употреба и безопасност

Shelly Flood S Gen4
Наричан в този документ Устройството.

Графични символи
⚠Този знак показва информация за безопасността.
ⓘТози знак показва важна забележка.

Информация за безопасност
За безопасна и правилна употреба, моля, прочетете това ръководство и всички придружаващи документи. Запазете ги за бъдещи справки. За да избегнете евентуални повреди или материални щети:
- Не използвайте Устройството, ако е повредено или дефектно.
- Не се опитвайте да ремонтирате или модифицирате Устройството. Цялото обслужване трябва да се извършва от оторизиран персонал.
- Извадете и незабавно рециклирайте или изхвърлете изтощените батерии в съответствие с местните разпоредби.
- Използвайте само батерии CR123A.
- Уверете се, че батериите са поставени с правилния поляритет.
- Пазете Устройството и всички средства за дистанционно управление (като мобилни телефони, таблети и компютри) извън обсега на деца, за да предотвратите непреднамерено задействане.

Описание на продукта
Shelly Flood S Gen4 е усъвършенстван детектор за течове с бързо и надеждно регистриране. Поддържа режими „Наводнение" и „Дъжд", предлага Wi-Fi, Zigbee и Bluetooth свързаност и е сертифициран за Matter чрез Wi-Fi.

Използване на Устройството
Устройството е готово за употреба директно след изваждане от кутията; батерията е включена в комплекта. За първоначално включване, отстранете всички изолационни или защитни елементи. Ако батерията е изтощена, вижте раздела „Смяна на батерията".
Поставете устройството върху равна повърхност. Може да се използва на закрито за откриване на наводнения (под бойлери, съдомиялни машини, перални машини или мивки) и на открито за регистриране на дъжд.

Самостоятелна употреба
Устройството има уеб интерфейс, достъпен на http://192.168.33.1, когато е свързано към своята точка за достъп (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Можете да използвате уеб интерфейса, за да наблюдавате, контролирате и конфигурирате устройството.

Matter
1. Сканирайте QR кода Matter, предоставен с устройството.
2. Следвайте инструкциите на мобилното си устройство.

Zigbee
1. Превключете от Wi-Fi (Matter) към Zigbee свързаност, като натиснете бутона бързо 5 пъти. Устройството влиза в режим на включване на Zigbee за 3 минути.
2. Добавете устройството, следвайки инструкциите на вашата система за домашна автоматизация Zigbee.

ⓘ **ЗАБЕЛЕЖКА**
За повече информация как да конфигурирате и контролирате устройството, проверете страницата на неговата база знания:: shelly.link/Flood-S-Gen4 или сканирайте QR кода в края на ръководството.

Смяна на батерията
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
- Опасност от химическо изгаряне. Дръжте батериите далеч от деца.
- Този продукт съдържа литиева батерия. Ако нова или използвана литиева батерия бъде погълната или попадне в тялото, това може да причини тежки вътрешни изгаряния и да доведе до смърт само за 2 часа.
- Преди да използвате устройството, уверете се, че батерията е напълно поставена в предназначеното за нея гнездо. Ако не е, прекратете употребата, извадете батерията и съхранявайте устройството на място, недостъпно за деца.
- Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в която и да е част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

⚠ **ВНИМАНИЕ!**
Не разреждайте, презареждайте, разглобявайте, нагрявайте над посочената от производителя температура и не изгаряйте батерията! Това може да доведе до нараняване поради изпускане на пари, теч или експлозия, водещи до химически изгаряния.

ⓘ **ВНИМАНИЕ!**
Поставете О-образния пръстен правилно, за да осигурите уплътнение и да защитите устройството. Не затягайте прекалено.
1. Отворете капака, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка, както е показано на Фиг. II.
2. Извадете изтощената батерия.
3. Поставете нова батерия CR123A, като спазвате поляритета.
4. Поставете капака и го затегнете, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка, както е показано на Фиг. II.

Спецификации
Физически
- Размер (ВхД): 23x77 мм
- Тегло: 50 г (без батерия) / 70 г (с батерия)
- Монтаж: Плоска повърхност

Екологични
- Работна температура на околната среда: от -20°C до 40°C
- Влажност: от 30% до 100% относителна влажност

Електрически
- Захранване: 3V батерия
- Тип батерия: 1 x CR123A
- Очакван живот на батерията: Приблизително 2 години (в зависимост от използваните батерии, употребата на устройството и силата на мрежовата връзка)

Wi-Fi
- Радиочестотна лента: 2401-2483 MHz
- Максимална радиочестотна мощност: < 20 dBm

Bluetooth
- Радиочестотна лента: 2402-2480 MHz
- Максимална радиочестотна мощност: < 20 dBm

Zigbee
- Радиочестотна лента: 2405-2480 MHz
- Максимална радиочестотна мощност: < 20 dBm

Изхвърляне и рециклиране
Не изхвърляйте продукта заедно с битовите отпадъци. Рециклирайте продукта, за да избегнете щети на околната среда и здравето и да насърчите опазването на ресурсите. Изхвърлете продукта на подходящо място за събиране на отпадъци. Продавачите, от които е закупено оборудването, са длъжни да приемат безплатно отпадъчно електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО) за правилно изхвърляне. Нулирайте устройството преди изхвърляне, за да изтриете всички лични данни: натиснете бутона веднъж, за да стартирате устройството, след което го натиснете и задръжте натиснат за 10 секунди.

Изхвърляне на батерии
Батерията не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци. Потребителите са законово задължени да извадят батерията от Устройството преди изхвърляне и да я изхвърлят отделно в определени пунктове за събиране или да я върнат безплатно на търговците на дребно. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на вреда за околната среда и човешкото здраве и позволява оползотворяването на ценни материали.

Декларация за съответствие
С настоящото, Шелли Юръп ЕООД декларира, че радиосъоръжението за Shelly Flood S Gen4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е достъпен на следния интернет адрес; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Čeština

Uživatelská a bezpečnostní příručka

Shelly Flood S Gen4
V tomto dokumentu označován jako Zařízení.

Grafické symboly
⚠ Tento symbol označuje bezpečnostní informace.
ⓘ Tento symbol označuje důležitou poznámku.

Bezpečnostní informace
Pro bezpečné a správné použití si prosím přečtěte tuto příručku a veškeré doprovodné dokumenty. Uschovejte si je pro budoucí použití. Abyste předešli možnému zranění nebo poškození majetku:
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené nebo vadné.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat ani upravovat. Veškerý servis musí provádět autorizovaný personál.
- Vybité baterie vyjměte a ihned recyklujte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Používejte pouze baterie CR123A.
- Ujistěte se, že jsou baterie vloženy se správnou polaritou.
- Uchovávejte zařízení a jakékoli prostředky dálkového ovládání (jako jsou mobilní telefony, tablety a počítače) mimo dosah dětí, abyste zabránili jejich nechtěnému spuštění.

Popis produktu
Shelly Flood S Gen4 je pokročilý detektor úniků s rychlou a spolehlivou detekcí. Podporuje Záplavový režim a Režim deště, nabízí připojení Wi-Fi, Zigbee a Bluetooth a má certifikaci Matter přes Wi-Fi.

Používání zařízení
Zařízení je připraveno k použití ihned po vybalení z krabice; baterie je součástí balení. Před prvním zapnutím odstraňte veškeré izolační nebo ochranné prvky. Pokud je baterie vybitá, přečtěte si část „Výměna baterie".
Umístěte zařízení na jakýkoli rovný povrch. Lze jej použít v interiéru pro detekci záplav (pod ohřívači vody, myčkami nádobí, pračkami nebo dřezy) a venku pro detekci deště.

Samostatné použití
Zařízení má webové rozhraní dostupné na adrese http://192.168.33.1 po připojení k přístupovému bodu (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Webové rozhraní můžete použít k monitorování, ovládání a konfiguraci zařízení.

Matter
1. Naskenujte QR kód Matter dodaný se zařízením.
2. Postupujte podle pokynů na svém mobilním zařízení.

Zigbee
1. Přepněte z Wi-Fi (Matter) na Zigbee připojení rychlým stisknutím tlačítka 5krát. Zařízení se na 3 minuty přepne do režimu Zigbee.
2. Přidejte zařízení podle pokynů vašeho systému domácí automatizace Zigbee.

ⓘ **POZNÁMKA**
Další informace o konfiguraci a ovládání zařízení naleznete na stránce znalostní báze: shelly.link/Flood-S-Gen4 nebo naskenujte QR kód na konci průvodce.

Výměna baterie
⚠ **VAROVÁNÍ!**
- Nebezpečí poleptání. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
- Tento výrobek obsahuje lithiovou baterii. Pokud dojde k požití nové nebo použité lithiové baterie nebo pokud se dostane do těla, může způsobit těžké vnitřní popáleniny a vést k úmrtí již za 2 hodiny.
- Před použitím zařízení se ujistěte, že je baterie zcela vložena do určeného slotu. Pokud ne, přestaňte zařízení používat, vyjměte baterii a uložte jej mimo dosah dětí.
- Pokud si myslíte, že došlo k spolknutí baterií nebo jejich vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

⚠ **POZOR!**
Nevybíjejte, nenabíjejte, nerozebírejte, nezahřívejte nad teplotu stanovenou výrobcem ani nespalujte baterii! Mohlo by dojít ke zranění v důsledku úniku kapaliny, úniku kapaliny nebo exploze a následně k chemickým popáleninám.

ⓘ **POZOR!**
Správně nasaďte O-kroužek, aby bylo zajištěno utěsnění a ochrana zařízení. Nepřetahujte.
1. Otevřete kryt otočením proti směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obr. II.
2. Vyjměte vybitou baterii.
3. Vložte novou baterii CR123A a dbejte na správnou polaritu.
4. Nasaďte kryt a utáhněte jej otáčením ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obr. II.

Specifikace
Fyzické parametry
- Rozměry (VxH): 23x77 mm
- Hmotnost: 50 g (bez baterie) / 70 g (s baterií)
- Montáž: Rovný povrch

Provozní podmínky
- Provozní teplota okolí: -20 °C až 40 °C
- Vlhkost: 30 % až 100 % relativní vlhkosti

Elektrické parametry
- Napájení: 3V baterie
- Typ baterie: 1 x CR123A
- Odhadovaná životnost baterie: Přibližně 2 roky (v závislosti na použitých bateriích, používání zařízení a síle síťového připojení)

Wi-Fi
- RF pásmo: 2401–2483 MHz
- Max. VF výkon: < 20 dBm

Bluetooth
- RF pásmo: 2402–2480 MHz
- Max. VF výkon: < 20 dBm

Zigbee
- RF pásmo: 2405–2480 MHz
- Max. VF výkon: < 20 dBm

Likvidace a recyklace
Nevyhazujte výrobek do domácího odpadu. Recyklujte produkt, abyste předešli škodám na životním prostředí a zdraví a podpořili ochranu zdrojů. Výrobek zlikvidujte na vhodném místě sběru odpadu. Prodejci, od kterých bylo zařízení zakoupeno, jsou povinni bezplatně převzít odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ) k řádné likvidaci. Resetujte zařízení před likvidací, abyste vymazali všechna osobní data: stiskněte tlačítko jednou pro probuzení zařízení a poté jej podržte stisknuté po dobu 10 sekund.

Likvidace baterií
Baterie nesmí být likvidována s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni před likvidací baterii ze zařízení vyjmout a zlikvidovat ji odděleně na určených sběrných místech nebo ji bezplatně vrátit prodejcům. Správná likvidace pomáhá předcházet poškození životního prostředí a lidského zdraví a umožňuje zpětné získávání cenných materiálů.

Prohlášení o shodě
Společnost Shelly Europe Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení pro Shelly Flood S Gen4 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Dansk

Bruger- og sikkerhedsguide

Shelly Flood S Gen4
Omtalt i dette dokument som enheden.

Grafiske symboler
⚠ Dette symbol angiver sikkerhedsinformation.
ⓘ Dette symbol angiver en vigtig bemærkning.

Sikkerhedsoplysninger
For sikker og korrekt brug bedes du læse denne vejledning og eventuelle ledsagende dokumenter. Gem dem til senere brug. For at undgå mulig skade eller materielle skader:
- Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget eller defekt.
- Forsøg ikke at reparere eller ændre enheden. Al service skal udføres af autoriseret personale.
- Fjern og genbrug eller bortskaf brugte batterier med det samme i overensstemmelse med dine lokale regler.
- Brug kun CR123A-batterier.
- Sørg for, at batterierne er installeret med den korrekte polaritet.
- Hold enheden og eventuelle fjernbetjeninger (såsom mobiltelefoner, tablets og pc'er) utilgængeligt for børn for at forhindre utilsigtet betjening.

Produktbeskrivelse
Shelly Flood S Gen4 er en avanceret lækagedetektor med hurtig og pålidelig detektion. er en avanceret lækagedetektor med hurtig og pålidelig detektion. Den understøtter oversvømmelses- og regntilstande, tilbyder Wi-Fi-, Zigbee- og Bluetooth-forbindelse og er Matter over Wi-Fi-certificeret.

Brug af enheden
Enheden er klar til brug direkte fra kassen; batteriet medfølger. Fjern eventuelle isolerende eller beskyttende elementer for at tænde den første gang. Hvis batteriet er fladt, se afsnittet "Udskiftning af batteri".
Placer enheden på en hvilken som helst plan overflade. Den kan bruges indendørs til oversvømmelsesdetektering (under vandvarmere, opvaskemaskiner, vaskemaskiner eller vaske) og udendørs til regndetektering.

Selvstændig brug
Enheden har en webgrænseflade, der er tilgængelig på http://192.168.33.1, når den er tilsluttet dens adgangspunkt (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Du kan bruge webgrænsefladen til at overvåge, styre og konfigurere enheden.

Matter
1. Scan Matter QR-koden, der fulgte med enheden.
2. Følg instruktionerne på din mobilenhed.

Zigbee
1. Skift fra Wi-Fi (Matter) til Zigbee-forbindelse ved at trykke hurtigt på knappen 5 gange. Enheden går i Zigbee-inkluderingstilstand i 3 minutter.
2. Tilføj enheden ved at følge instruktionerne i dit Zigbee-hjemmeautomationssystem.

ⓘ **BEMÆRK**
Du kan finde flere oplysninger om, hvordan du konfigurerer og styrer enheden, på dens vidensbaseside: shelly.link/Flood-S-Gen4 eller scan QR-koden i slutningen af guiden.

Udskiftning af batteriet
⚠ **ADVARSEL!**
- Fare for kemisk forbrænding. Hold batterier væk fra børn.
- Dette produkt indeholder et lithiumbatteri. Hvis et nyt eller brugt lithiumbatteri sluges eller kommer i kroppen, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger og føre til døden på så lidt som 2 timer.
- Før du bruger enheden, skal du sørge for, at batteriet er sat helt i den dertil beregnede plads. Hvis ikke, skal du stoppe med at bruge den, fjerne batteriet og opbevare enheden utilgængeligt for børn.
- Hvis du har mistanke om, at batterier er blevet slugt eller placeret i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

⚠ **FORSIGTIGHED!**
Undgå at tvinge afladning, genoplade, skille ad, opvarme til over producentens angivne temperaturgrænse eller brænde! Dette kan resultere i personskade på grund af udluftning, lækage eller eksplosion, hvilket kan resultere i kemiske forbrændinger.

ⓘ **OPMÆRKSOMHED!**
Placer O-ringen korrekt for at sikre en tæt forsegling og beskytte enheden. Stram ikke for hårdt.
1. Åbn dækslet ved at dreje det mod uret som vist i figur II.
2. Fjern det afladede batteri.
3. Isæt et nyt CR123A-batteri, og overhold polariteten.
4. Sæt dækslet på, og spænd det ved at dreje det med uret som vist i figur II.

Specifikationer
Fysisk
- Størrelse (HxD): 23x77 mm
- Vægt: 50 g (uden batteri) / 70 g (med batteri)
- Montering: Flad overflade

Miljømæssig
- Omgivende driftstemperatur: -20°C til 40°C
- Luftfugtighed: 30% til 100% RF

Elektrisk
- Strømforsyning: 3V batteri
- Batteritype: 1 x CR123A
- Forventet batterilevetid: Cirka 2 år (afhængigt af anvendte batterier, enhedens brug og netværksforbindelsens styrke)

Wi-Fi
- RF-bånd: 2401-2483 MHz
- Maks. RF-effekt: < 20 dBm

Bluetooth
- RF-bånd: 2402-2480 MHz
- Maks. RF-effekt: < 20 dBm

Zigbee
- RF-bånd: 2405-2480 MHz
- Maks. RF-effekt: < 20 dBm

Bortskaffelse og genbrug
Bortskaf ikke produktet i husholdningsaffald. Genbrug produktet for at undgå miljø- og sundhedsskader og fremme ressourcebevarelse. Bortskaf produktet på et passende affaldsindsamlingssted. Forhandlere, som udstyret er købt af, er forpligtet til gratis at acceptere affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) til korrekt bortskaffelse. Nulstil enheden før bortskaffelse for at slette alle personlige data: tryk på knappen én gang for at vække enheden, og hold den derefter nede i 10 sekunder.

Bortskaffelse af batterier
Batteriet må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugere er lovmæssigt forpligtede til at fjerne batteriet fra enheden før bortskaffelse og bortskaffe det separat på de dertil indrettede indsamlingssteder eller returnere det gratis til forhandlere. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre skader på miljøet og menneskers sundhed og muliggør genvinding af værdifulde materialer.

Overensstemmelseserklæring
Hermed erklærer Shelly Europe Ltd., at radioudstyret til Shelly Flood S Gen4 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsleitfaden

Shelly Flood S Gen4
In diesem Dokument als Gerät bezeichnet.

Graphische Symbole
⚠Dieses Zeichen weist auf Sicherheitsinformationen hin.
ⓘDieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.

Sicherheitshinweise
Für eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung lesen Sie bitte diese Anleitung und alle Begleitdokumente. Bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf. Um mögliche Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden:
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu modifizieren. Alle Wartungsarbeiten müssen von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Entfernen Sie leere Batterien und recyceln oder entsorgen Sie sie umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Verwenden Sie nur CR123A-Batterien.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt sind.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Fernbedienungen (wie Mobiltelefone, Tablets und PCs) außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um eine unbeabsichtigte Bedienung zu verhindern.

Produktbeschreibung
Shelly Flood S Gen4 ist ein hochentwickelter Lecksucher mit schneller und zuverlässiger Erkennung. Er unterstützt Hochwasser- und Regenmodus, bietet WLAN-, Zigbee- und Bluetooth-Konnektivität und ist Matter over Wi-Fi-zertifiziert.

Verwenden des Geräts
Das Gerät ist sofort einsatzbereit; die Batterie ist im Lieferumfang enthalten. Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme alle Isolier- und Schutzelemente. Falls die Batterie leer ist, lesen Sie bitte den Abschnitt „Batteriewechsel".
Platzieren Sie das Gerät auf einer beliebigen ebenen Fläche. Es kann im Innenbereich zur Überflutungserkennung (unter Warmwasserbereitern, Geschirrspülern, Waschmaschinen oder Waschbecken) und im Außenbereich zur Regenerkennung verwendet werden.

Eigenständige Verwendung
Das Gerät verfügt über eine Webschnittstelle, auf die unter http://192.168.33.1 zugegriffen werden kann, wenn es mit seinem Zugriffspunkt verbunden ist (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Sie können die Weboberfläche verwenden, um das Gerät zu überwachen, zu steuern und zu konfigurieren.

Matter
1. Scannen Sie den mit dem Gerät gelieferten Matter-QR-Code.
2. Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Mobilgerät.

Zigbee
1. Wechseln Sie von Wi-Fi (Matter) zur Zigbee-Konnektivität, indem Sie die Taste fünfmal schnell drücken. Das Gerät wechselt für 3 Minuten in den Zigbee-Integrationsmodus.
2. Fügen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen Ihres Zigbee-Hausautomationssystems hinzu.

ⓘ **HINWEIS**
Weitere Informationen zur Konfiguration und Steuerung des Geräts finden Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbankseite: shelly.link/Flood-S-Gen4 oder scannen Sie den QR-Code am Ende der Anleitung.

Batteriewechsel
⚠ **WARNUNG!**
- Gefahr chemischer Verätzungen. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt enthält eine Lithiumbatterie. Wenn eine neue oder gebrauchte Lithiumbatterie verschluckt wird oder in den Körper gelangt, kann sie schwere innere Verbrennungen verursachen und innerhalb von nur 2 Stunden zum Tod führen.
- Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass der Akku vollständig in den dafür vorgesehenen Steckplatz eingelegt ist. Ist dies nicht der Fall, stellen Sie die Verwendung ein, entnehmen Sie den Akku und bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

⚠ **VORSICHT!**
Nicht gewaltsam entladen, wiederaufladen, zerlegen, über die vom Hersteller angegebene Temperatur erhitzen oder verbrennen! Andernfalls kann es zu Verletzungen durch Entlüftung, Leckagen oder Explosionen kommen, die zu chemischen Verbrennungen führen können.

ⓘ **ACHTUNG!**
Setzen Sie den O-Ring korrekt ein, um eine dichte Abdichtung und den Schutz des Geräts zu gewährleisten. Nicht zu fest anziehen.
1. Öffnen Sie die Abdeckung, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, wie in Abb. II gezeigt.
2. Entfernen Sie die leere Batterie.
3. Legen Sie eine neue CR123A-Batterie ein und beachten Sie dabei die Polarität.
4. Setzen Sie den Deckel auf und ziehen Sie ihn fest, indem Sie ihn, wie in Abb. II gezeigt, im Uhrzeigersinn drehen.

Technische Daten
Physikalisch
- Größe (HxT): 23x77 mm
- Gewicht: 50 g (ohne Batterie) / 70 g (mit Batterie)
- Montage: Flache Oberfläche

Umwelt
- Umgebungstemperatur: -20 °C bis 40 °C
- Luftfeuchtigkeit: 30 % bis 100 % relative Luftfeuchtigkeit

Elektrisch
- Stromversorgung: 3V Batterie
- Batterietyp: 1 x CR123A
- Geschätzte Batterielebensdauer: Ungefähr 2 Jahre (abhängig von den verwendeten Batterien, der Gerätenutzung und der Stärke der Netzwerkverbindung)

Wi-Fi
- HF-Band: 2401–2483 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm

Bluetooth
- HF-Band: 2402–2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm

Zigbee
- HF-Band: 2405–2480 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm

Entsorgung und Recycling
Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Recyceln Sie das Produkt, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden und die Ressourcenschonung zu fördern. Entsorgen Sie das Produkt an einer geeigneten Müllsammelstelle. Wiederverkäufer, bei denen die Geräte gekauft wurden, sind verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) kostenlos zur ordnungsgemäßen Entsorgung anzunehmen. Setzen Sie das Gerät vor der Entsorgung zurück, um alle persönlichen Daten zu löschen: Drücken Sie die Taste einmal, um das Gerät zu aktivieren, und halten Sie sie dann 10 Sekunden lang gedrückt.

Entsorgung von Batterien
Die Batterie darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, die Batterie vor der Entsorgung aus dem Gerät zu entnehmen und separat an dafür vorgesehenen Sammelstellen abzugeben oder im Handel kostenlos zurückzugeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung werden Umwelt- und Gesundheitsschäden vermieden und wertvolle Materialien zurückgewonnen.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkausrüstung für Shelly Flood S Gen4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Ελληνικά

Εγχειρίδιο οδηγιών και ασφάλεια

Shelly Flood S Gen4
Κάλεσε σε αυτό το έγγραφο τη Συσκευή.

Γραφικά σύμβολα
⚠Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πληροφορίες ασφαλείας.
ⓘ Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει μια σημαντική σημείωση.

Πληροφορίες ασφαλείας
Για ασφαλή και σωστή χρήση, διαβάστε αυτόν τον οδηγό και τυχόν συνοδευτικά έγγραφα. Φυλάξτε τα για μελλοντική αναφορά. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη ή ζημιά στην περιουσία:
- Μην χρησιμοποιείτε τη Συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή ελαττωματική.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη Συσκευή. Όλες οι εργασίες σέρβις πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Αφαιρέστε και ανακυκλώστε ή απορρίψτε αμέσως τις άδειες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες CR123A.
- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή πολικότητα.
- Κρατήστε τη Συσκευή και τυχόν μέσα τηλεχειρισμού (όπως κινητά τηλέφωνα, tablet και υπολογιστές) μακριά από παιδιά για να αποφέρετε τυχόν ακούσια λειτουργία.

Περιγραφή προϊόντος
Shelly Flood S Gen4 είναι ένας προηγμένος ανιχνευτής διαρροών με γρήγορη και αξιόπιστη ανίχνευση. Υποστηρίζει λειτουργίες Flood και Rain, προσφέρει συνδεσιμότητα Wi-Fi, Zigbee και Bluetooth και είναι πιστοποιημένος με Matter over Wi-Fi.

Χρήση της συσκευής
Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση αμέσως μόλις την βγάλετε από τη συσκευασία. Η μπαταρία περιλαμβάνεται. Για να την ενεργοποιήσετε αρχικά, αφαιρέστε τυχόν μονωτικά ή προστατευτικά στοιχεία. Εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της μπαταρίας». Τοποθετήστε τη συσκευή σε οποιαδήποτε επίπεδη επιφάνεια. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικούς χώρους για ανίχνευση πλημμύρας (κάτω από θερμοσίφωνες, πλυντήρια πιάτων, πλυντήρια ρούχων ή νεροχύτες) και σε εξωτερικούς χώρους για ανίχνευση βροχής.

Αυτόνομη χρήση
Η Συσκευή διαθέτει μια διεπαφή ιστού προσβάσιμη στη διεύθυνση http://192.168.33.1 όταν είναι συνδεδεμένη στο σημείο πρόσβασής της (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη διεπαφή ιστού για να παρακολουθείτε, να ελέγχετε και να διαμορφώνετε τη Συσκευή.

Matter
1. Σαρώστε τον κωδικό QR της Matter που παρέχεται με τη Συσκευή.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην κινητή σας συσκευή.

Zigbee
1. Αλλάξτε από Wi-Fi (Matter) σε συνδεσιμότητα Zigbee πατώντας γρήγορα το κουμπί 5 φορές. Η Συσκευή εισέρχεται σε λειτουργία συμπερίληψης Zigbee για 3 λεπτά.
2. Προσθέστε τη Συσκευή ακολουθώντας τις οδηγίες του συστήματος οικιακού αυτοματισμού Zigbee.

ⓘ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο διαμόρφωσης και ελέγχου της Συσκευής, ελέγξτε τη σελίδα της βάσης γνώσεων: shelly.link/Flood-S-Gen4 ή σαρώστε τον κωδικό QR στο τέλος του οδηγού.

Αντικατάσταση της μπαταρίας
⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
- Κίνδυνος χημικών εγκαυμάτων. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία λιθίου. Εάν μια καινούργια ή χρησιμοποιημένη μπαταρία λιθίου καταποθεί ή εισέλθει στο σώμα, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα και να οδηγήσει σε θάνατο σε μόλις 2 ώρες.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη Συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί πλήρως στην καθορισμένη υποδοχή της. Εάν όχι, διακόψτε τη χρήση, αφαιρέστε την μπαταρία και φυλάξτε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Μην εκφορτώνετε, επαναφορτίζετε, αποσυναρμολογείτε, θερμαίνετε πάνω από την καθορισμένη θερμοκρασία του κατασκευαστή ή καίτε! Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω εξαερισμού, διαρροής ή έκρηξης, με αποτέλεσμα χημικά εγκαύματα.

ⓘ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Τοποθετήστε σωστά το O-ring για να εξασφαλίσετε στεγανή σφράγιση και προστασία της συσκευής. Μην το σφίγγετε υπερβολικά.
1. Ανοίξτε το κάλυμμα περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα, όπως φαίνεται στο Σχ. II.
2. Αφαιρέστε την άδεια μπαταρία.
3. Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία CR123A τηρώντας την πολικότητα.
4. Τοποθετήστε το κάλυμμα και σφίξτε το περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα όπως φαίνεται στο Σχ.II.

Προδιαγραφές
Φυσικός
- Μέγεθος (ΥxΒ): 23x77 mm
- Βάρος: 50 g (χωρίς μπαταρία) / 70 g (με μπαταρία)
- Τοποθέτηση: Επίπεδη επιφάνεια

Περιβαλλοντικό
- Θερμοκρασία λειτουργίας περιβάλλοντος: -20°C έως 40°C
- Υγρασία: 30% έως 100% σχετική υγρασία

Ηλεκτρικός
- Τροφοδοσία: Μπαταρία 3V
- Τύπος μπαταρίας: 1 x CR123A
- Εκτιμώμενη διάρκεια ζωής μπαταρίας: Περίπου 2 χρόνια (ανάλογα με τις μπαταρίες που χρησιμοποιούνται, τη χρήση της συσκευής και την ισχύ της σύνδεσης δικτύου)

Wi-Fi
- Ζώνη RF: 2401-2483 MHz
- Μέγιστη ισχύς RF: < 20 dBm

Bluetooth
- Ζώνη RF: 2402-2480 MHz
- Μέγιστη ισχύς RF: < 20 dBm

Zigbee
- Ζώνη RF: 2405-2480 MHz
- Μέγιστη ισχύς RF: < 20 dBm

Απόρριψη και ανακύκλωση
Μην απορρίπτετε το προϊόν σε οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το προϊόν για να αποφύγετε ζημιές στο περιβάλλον και την υγεία και να προωθήσετε τη διατήρηση των πόρων. Απορρίψτε το προϊόν σε κατάλληλο σημείο συλλογής απορριμμάτων. Οι μεταπωλητές από τους οποίους αγοράστηκε ο εξοπλισμός υποχρεούνται να δέχονται δωρεάν απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (AHHE) για σωστή διάθεση. Επαναφέρετε τη συσκευή πριν από την απόρριψη για να διαγράψετε όλα τα προσωπικά δεδομένα: πατήστε το κουμπί μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και στη συνέχεια κρατήστε το πατημένο για 10 δευτερόλεπτα.

Απόρριψη μπαταριών
Η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές υποχρεούνται νομικά να αφαιρούν την μπαταρία από τη Συσκευή πριν από την απόρριψή της και να την απορρίπτουν ξεχωριστά σε καθορισμένα σημεία συλλογής ή να την επιστρέφουν δωρεάν στους λιανοπωλητές. Η σωστή απόρριψη βοηθά στην πρόληψη βλαβών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και επιτρέπει την ανάκτηση πολύτιμων υλικών.

Δήλωση συμμόρφωσης
Με την παρούσα, η Shelly Europe Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός για Shelly Flood S Gen4 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Español

Guía de usuario y seguridad

Shelly Flood S Gen4
Referido en este documento como el Dispositivo.

Símbolos gráficos
⚠ Este signo indica información de seguridad.
ⓘ Este signo indica una nota importante.

Información de seguridad
Para un uso seguro y adecuado, lea esta guía y los documentos adjuntos. Consérvelos para futuras consultas. Para evitar posibles daños o perjuicios materiales:
- No utilice el Dispositivo si está dañado o defectuoso.
- No intente reparar ni modificar el Dispositivo. Todo mantenimiento debe ser realizado por personal autorizado.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías agotadas de acuerdo con las regulaciones locales.
- Utilice únicamente pilas CR123A.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas con la polaridad correcta.
- Mantenga el Dispositivo y cualquier medio de control remoto (como teléfonos móviles, tabletas y PC) fuera del alcance de los niños para evitar un funcionamiento no deseado.

Descripción del Producto
Shelly Flood S Gen4 es un detector de fugas avanzado con detección rápida y fiable. Admite los modos Inundación y Lluvia, ofrece conectividad Wi-Fi, Zigbee y Bluetooth, y cuenta con la certificación Matter a través de Wi-Fi.

Uso del Dispositivo
El dispositivo está listo para usar nada más sacarlo de la caja; la batería viene incluida. Para encenderlo por primera vez, retire cualquier elemento aislante o protector. Si la batería se agota, consulte la sección «Sustitución de la batería».
Coloque el dispositivo sobre cualquier superficie plana. Puede usarse en interiores para detectar inundaciones (bajo calentadores de agua, lavavajillas, lavadoras o fregaderos) y en exteriores para detectar lluvia.

Uso independiente
El dispositivo tiene una interfaz web accesible en http://192.168.33.1 cuando está conectado a su punto de acceso (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Puede utilizar la interfaz web para supervisar, controlar y configurar el Dispositivo.

Matter
1. Escanee el código QR de Matter provisto con el Dispositivo.
2. Siga las instrucciones en su dispositivo móvil.

Zigbee
1. Para cambiar de Wi-Fi (Matter) a Zigbee, pulse el botón rápidamente 5 veces. El dispositivo entra en modo de inclusión de Zigbee durante 3 minutos.
2. Añade el Dispositivo siguiendo las instrucciones de tu sistema domótico Zigbee.

ⓘ **NOTA**
Para obtener más información sobre cómo configurar y controlar el dispositivo, consulte su página de base de conocimientos: shelly.link/Flood-S-Gen4 o escanea el código QR que aparece al final de la guía.

Reemplazo de la pila
⚠ **¡ADVERTENCIA!**
- Peligro de quemaduras químicas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Este producto contiene una pila de litio. Si una pila de litio nueva o usada se ingiere o entra en contacto con el cuerpo, puede causar quemaduras internas graves y la muerte en tan solo 2 horas.
- Antes de utilizar el Dispositivo, asegúrese de que la pila esté completamente insertada en su ranura correspondiente. De lo contrario, deje de usarlo, extraiga la pila y guarde el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!**
No fuerce la descarga, la recarga, el desmontaje, la sobrecaliente ni la incinere. Hacerlo podría causar lesiones por ventilación, fugas o explosión, lo que podría causar quemaduras químicas.

ⓘ **¡ATENCIÓN!**
Coloque correctamente la junta tórica para garantizar un sellado hermético y proteger el dispositivo. No apriete en exceso.
1. Abra la tapa girándola en sentido contrario a las agujas del reloj como se muestra en la Fig. II.
2. Retire la pila agotada.
3. Inserte una nueva pila CR123A respetando la polaridad.
4. Coloque la tapa y ajústela girándola en el sentido de las agujas del reloj como se muestra en la Fig. II.

Especificaciones
Físicas
- Tamaño (alto x profundidad): 23 x 77 mm / 0,91 x 3,03 pulgadas
- Peso: 50 g / 1,94 oz (sin pila) / 70 g / 2,47 (con pila)
- Montaje: Superficie plana

Ambientales
- Temperatura ambiente de trabajo: -20 °C a 40 °C / -5 °F a 105 °F
- Humedad: 30% a 100% HR

Eléctricas
- Fuente de alimentación: pila de 3 V
- Tipo de pila: 1 x CR123A
- Duración estimada de la pila: aproximadamente 2 años (dependiendo de las pilas utilizadas, el uso del dispositivo y la intensidad de la conexión de red)

Wi-Fi
- Banda de RF: 2401-2483 MHz
- Potencia máxima de RF: < 20 dBm

Bluetooth
- Banda de RF: 2402-2480 MHz
- Potencia máxima de RF: < 20 dBm

Zigbee
- Banda de RF: 2405-2480 MHz
- Potencia máxima de RF: < 20 dBm

Eliminación y reciclaje
No deseche el producto en la basura doméstica. Recicla el producto para evitar daños al medio ambiente y a la salud y promover la conservación de los recursos. Deseche el producto en un punto de recogida de residuos adecuado. Los revendedores a los que se haya comprado el equipo están obligados a aceptar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) de forma gratuita para su correcta eliminación. Restablezca el dispositivo antes de desecharlo para borrar todos los datos personales: pulse el botón una vez para activar el dispositivo y, a continuación, manténgalo pulsado durante 10 segundos.

Eliminación de pilas
La pila no debe desecharse con la basura doméstica. Los consumidores están obligados por ley a retirar la pila del dispositivo antes de desecharla y a desecharla por separado en los puntos de recogida designados o a devolverla gratuitamente a los minoristas. Una eliminación adecuada ayuda a prevenir daños al medio ambiente y a la salud humana, y permite recuperar materiales valiosos.

Declaración de conformidad
Por la presente, Shelly Europe Ltd. declara que el equipo de radio para Shelly Flood S Gen4 Cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Advertencia de la FCC
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.
Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.

NOTA 2: Cualquier cambio o modificación a esta unidad que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Declaración sobre la exposición a radiofrecuencias
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y cualquier parte del cuerpo.
Este equipo cumple con la exención de los límites de evaluación rutinaria establecidos en la norma RSS-102. Debe instalarse y utilizarse manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y cualquier parte del cuerpo.

Français

Guide d'utilisation et de sécurité

Shelly Flood S Gen4
Désigné dans ce document sous le nom de « Dispositif ».

Symboles graphiques
⚠ Ce panneau indique des informations de sécurité.
ⓘ Ce panneau indique une note importante.

Informations de sécurité
Pour une utilisation sûre et appropriée, veuillez lire ce guide et tous les documents qui l'accompagnent. Conservez-les pour référence ultérieure. Pour éviter tout risque de blessure ou de dommage matériel :
- N'utilisez pas le Dispositif s'il est endommagé ou défectueux.
- N'essayez pas de réparer ou de modifier le Dispositif. Toute intervention doit être effectuée par un personnel agréé.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles épuisées conformément à la réglementation locale.
- Utilisez uniquement des piles CR123A.
- Assurez-vous que les piles sont installées avec la polarité correcte.
- Gardez le Dispositif et tout moyen de télécommande (tel que les téléphones portables, les tablettes et les ordinateurs) hors de la portée des enfants pour éviter toute utilisation involontaire.

Description du produit
Shelly Flood S Gen4 est un détecteur de fuites avancé avec une détection rapide et fiable. Il prend en charge les modes Inondation et Pluie, propose une connectivité Wi-Fi, Zigbee et Bluetooth, et est certifié Matter à travers Wi-Fi.

Utilisation du Dispositif
L'appareil est prêt à l'emploi dès sa sortie de l'emballage ; la pile est fournie. Pour la première mise en marche, retirez tout élément isolant ou protecteur. Si la pile est déchargée, consultez la section « Remplacement de la pile ».
Placez le Dispositif sur n'importe quelle surface plane. Il peut être utilisé en intérieur pour détecter les inondations (sous les chauffe-eau, les lave-vaisselle, les machines à laver ou les éviers) et en extérieur pour détecter la pluie.

Utilisation autonome
Le Dispositif dispose d'une interface Web accessible à l'adresse http://192.168.33.1 lorsqu'il est connecté à son point d'accès (SSID : ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Vous pouvez utiliser l'interface Web pour surveiller, contrôler et configurer le Dispositif.

Matter
1. Scannez le code QR Matter fourni avec l'appareil.
2. Suivez les instructions sur votre appareil mobile.

Zigbee
1. Passez du Wi-Fi (Matter) au Zigbee en appuyant rapidement 5 fois sur le bouton. L'appareil passe alors en mode Zigbee pendant 3 minutes.
2. Ajoutez l'appareil en suivant les instructions de votre système domotique Zigbee.

ⓘ **REMARQUE**
Pour plus d'informations sur la configuration et le contrôle de l'appareil, consultez sa page de base de connaissances : shelly.link/Flood-S-Gen4 ou scannez le code QR à la fin du guide.

Remplacement de la pile
⚠ **AVERTISSEMENT!**
- Risque de brûlure chimique. Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ce produit contient une pile au lithium. L'ingestion ou le contact avec l'organisme d'une pile au lithium neuve ou usagée peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort en seulement deux heures.
- Avant d'utiliser le Dispositif, assurez-vous que la pile est correctement insérée dans son logement. Dans le cas contraire, cessez l'utilisation, retirez la pile et rangez le Dispositif hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

⚠ **ATTENTION!**
Ne pas forcer la décharge, la recharge, le démontage, la surchauffe au-delà de la température indiquée par le fabricant ni l'incinération ! Cela pourrait entraîner des blessures dues à une fuite, une explosion ou un dégagement gazeux, pouvant causer des brûlures chimiques.

ⓘ **ATTENTION!**
Placez correctement le joint torique pour assurer une étanchéité optimale et protéger l'appareil. Ne pas trop serrer.
1. Ouvrez le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre comme indiqué sur la Fig. II.
2. Retirez la pile épuisée.
3. Insérez une nouvelle pile CR123A en respectant la polarité.
4. Placez le couvercle et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre comme indiqué sur la Fig. II.

Spécifications
Physiques
- Taille (HxP) : 23x77 mm
- Poids : 50 g (sans pile) / 70 g (avec pile)
- Montage : Surface plane

Environnementales
- Température ambiante de fonctionnement : -20°C à 40°C
- Humidité : 30% à 100% HR

Électriques
- Alimentation : pile 3V
- Type de pile : 1 x CR123A
- Durée de vie estimée de la pile : environ 2 ans (en fonction des pile utilisées, de l'utilisation du Dispositif et de la puissance de la connexion réseau)

Wi-Fi
- Bande RF : 2401-2483 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm

Bluetooth
- Bande RF : 2402-2480 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm

Zigbee
- Bande RF : 2405-2480 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm

Élimination et recyclage
Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers. Recyclez le produit pour éviter les dommages à l'environnement et à la santé et promouvoir la conservation des ressources. Jetez le produit dans un point de collecte des déchets approprié. Les vendeurs auprès desquels l'équipement a été acheté sont tenus d'accepter gratuitement les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) pour une élimination appropriée. Réinitialisez le dispositif avant de le jeter afin d'effacer toutes les données personnelles : appuyez une fois sur le bouton pour activer le dispositif, puis maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes.

Élimination des piles
La pile ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de retirer la pile du Dispositif avant de la jeter et de la déposer séparément dans les points de collecte prévus à cet effet ou de la rapporter gratuitement aux vendeurs. Une élimination appropriée contribue à la protection de l'environnement et de la santé humaine, et permet la récupération de matériaux précieux.

Déclaration de conformité
Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que l'équipement radio pour Shelly Flood S Gen4 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Déclaration d'exposition aux radiofréquences
Cet équipement répond à l'exemption des limites d'évaluation de routine énoncées dans le RSS-102. Il doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et n'importe quelle partie de votre corps.

Avertissement IC
Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence conformes aux normes RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable du dispositif.

Hrvatski

Korisnički i sigurnosni vodič

Shelly Flood S Gen4
U ovom dokumentu se naziva Uređaj.

Grafički simboli
⚠ Ovaj znak označava sigurnosne podatke.
ⓘ Ovaj znak označava važnu napomenu.

Sigurnosne informacije
Za sigurnu i pravilnu upotrebu, molimo pročitajte ovaj vodič i svu priloženu dokumentaciju. Sačuvajte ih za buduću upotrebu. Kako biste izbjegli moguće ozljede ili materijalnu štetu:
- Ne koristite Uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ne pokušavajte popravljati ili modificirati Uređaj. Sve servisne radove mora obavljati ovlašteno osoblje.
- Uklonite i odmah reciklirajte ili odložite istrošene baterije u skladu s lokalnim propisima.
- Koristite samo CR123A baterije.
- Provjerite jesu li baterije umetnute s ispravnim polaritetom.
- Uređaj i sva sredstva za daljinsko upravljanje (poput mobilnih telefona, tableta i računala) držite izvan dohvata djece kako biste spriječili neželjeno korištenje.

Opis proizvoda
Shelly Flood S Gen4 je napredni detektor curenja s brzim i pouzdanim otkrivanjem. je napredni detektor curenja s brzim i pouzdanim otkrivanjem. Podržava načine rada za poplavu i kišu, nudi Wi-Fi, Zigbee i Bluetooth povezivost te ima certifikat Matter over Wi-Fi.

Korištenje uređaja
Uređaj je spreman za korištenje odmah nakon vađenja iz kutije; baterija je uključena. Za početno uključivanje uklonite sve izolacijske ili zaštitne elemente. Ako je baterija prazna, pogledajte odjeljak „Zamjena baterije".
Uređaj postavite na bilo koju ravnu površinu. Može se koristiti u zatvorenom prostoru za detekciju poplave (ispod bojlera, perilica posuđa, perilica rublja ili sudopera) i na otvorenom za detekciju kiše.

Samostalna upotreba
Uređaj ima web sučelje dostupno na http://192.168.33.1 kada je spojen na svoju pristupnu točku (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Web sučelje možete koristiti za praćenje, upravljanje i konfiguriranje Uređaja.

Matter
1. Skenirajte QR kod Matter koji dolazi s uređajem.
2. Slijedite upute na svom mobilnom uređaju.

Zigbee
1. Prebacite se s Wi-Fi (Matter) na Zigbee povezivost brzim pritiskom gumba 5 puta. Uređaj ulazi u Zigbee način rada na 3 minute.
2. Dodajte uređaj slijedeći upute vašeg Zigbee sustava za kućnu automatizaciju.

ⓘ **NAPOMENA**
Za više informacija o tome kako konfigurirati i upravljati Uređajem provjerite njegovu stranicu baze znanja: shelly.link/Flood-S-Gen4 ou scannez le code QR à la fin du guide.

Zamjena baterije
⚠ **UPOZORENJE!**
- Opasnost od kemijskih opeklina. Baterije držite izvan dohvata djece.
- Ovaj proizvod sadrži litijevu bateriju. Ako se nova ili rabljena litijeva baterija proguta ili uđe u tijelo, može uzrokovati teške unutarnje opekline i dovesti do smrti za samo 2 sata.
- Prije upotrebe Uređaja provjerite je li baterija potpuno umetnuta u predviđeni utor. Ako nije, prekinite korištenje, izvadite bateriju i pohranite uređaj izvan dohvata djece.
- Ako sumnjate da su baterije progutane ili stavljene u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

⚠ **OPREZ!**
Ne praznite, ne punite, ne rastavljajte, ne zagrijavajte iznad temperature navedene od strane proizvođača niti ne spaljujte! To može uzrokovati ozljede zbog ispuštanja pare, curenja ili eksplozije, što može uzrokovati kemijske opekline.

ⓘ **PAŽNJA!**
Ispravno postavite O-prsten kako biste osigurali čvrsto brtvljenje i zaštitili uređaj. Nemojte previše zatezati.
1. Otvorite poklopac okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kao što je prikazano na slici II.
2. Izvadite istrošenu bateriju.
3. Umetnite novu CR123A bateriju poštujući polaritet.
4. Postavite poklopac i pričvrstite ga okretanjem u smjeru kazaljke na satu kao što je prikazano na slici II.

Tehnički podaci
Fizičko
- Veličina (VxD): 23x77 mm
- Težina: 50 g (bez baterije) / 70 g (s baterijom)
- Montaža: Ravna površina

Okoliš
- Radna temperatura okoline: -20°C do 40°C
- Vlažnost: 30% do 100% relativne vlažnosti

Električni
- Napajanje: 3V baterija
- Vrsta baterije: 1 x CR123A
- Procijenjeni vijek trajanja baterije: Otprilike 2 godine (ovisno o korištenim baterijama, korištenju uređaja i jačini mrežne veze)

Wi-Fi
- RF pojas: 2401-2483 MHz
- Maks. RF snaga: < 20 dBm

Bluetooth
- RF pojas: 2402-2480 MHz
- Maks. RF snaga: < 20 dBm

Zigbee
- RF pojas: 2405-2480 MHz
- Maks. RF snaga: < 20 dBm

Odlaganje i recikliranje
Proizvod nemojte odlagati u kućni otpad. Reciklirajte proizvod kako biste izbjegli štetu okolišu i zdravlju i promicali očuvanje resursa. Proizvod odložite na prikladno mjesto za prikupljanje otpada. Prodavači od kojih je oprema kupljena dužni su besplatno prihvatiti otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE) radi pravilnog odlaganja. Resetirajte uređaj prije odlaganja kako biste izbrisali sve osobne podatke: pritisnite gumb jednom da probudite uređaj, a zatim ga držite pritisnutim 10 sekundi.

Odlaganje baterija
Baterija se ne smije odlagati s kućnim otpadom. Potrošači su zakonski obvezni ukloniti bateriju iz Uređaja prije odlaganja i odložiti je odvojeno na za to predviđenim mjestima za prikupljanje ili je besplatno vratiti trgovcima. Pravilno odlaganje pomaže u sprječavanju štete za okoliš i ljudsko zdravlje te omogućuje oporabu vrijednih materijala.

Izjava o sukladnosti
Ovime Shelly Europe Ltd. izjavljuje da je radio oprema za Shelly Flood S Gen4 u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Italiano

Guida per l'utente e la sicurezza

Shelly Flood S Gen4
In questo documento viene indicato come Dispositivo.

Simboli grafici
⚠ Questo segno indica informazioni sulla sicurezza.
ⓘ Questo segno indica una nota importante.

Informazioni sulla sicurezza
Per un utilizzo sicuro e corretto, leggere attentamente questa guida e tutti i documenti allegati. Conservarli per riferimento futuro. Per evitare possibili danni o lesioni personali:
- Non utilizzare il Dispositivo se danneggiato o difettoso.
- Non tentare di riparare o modificare il Dispositivo. Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale autorizzato.
- Rimuovere e riciclare o smaltire immediatamente le batterie esaurite in conformità con le normative locali.
- Utilizzare solo batterie CR123A.
- Assicurarsi che le batterie siano installate con la polarità corretta.
- Tenere il Dispositivo e tutti i dispositivi di controllo remoto (come telefoni cellulari, tablet e PC) fuori dalla portata dei bambini per evitare un funzionamento involontario.

Descrizione del prodotto
Shelly Flood S Gen4 è un rilevatore di perdite avanzato con rilevamento rapido e affidabile. Supporta le modalità Pioggia e Alluvione, offre connettività Wi-Fi, Zigbee e Bluetooth ed è certificato Matter over Wi-Fi.

Utilizzo del dispositivo
Il dispositivo è pronto all'uso appena estratto dalla confezione; la batteria è inclusa. Per accenderlo inizialmente, rimuovere eventuali elementi isolanti o protettivi. Se la batteria è scarica, consultare la sezione "Sostituzione della batteria".
Posizionare il dispositivo su qualsiasi superficie piana. Può essere utilizzato in ambienti interni per il rilevamento di allagamenti (sotto scaldabagni, lavastoviglie, lavatrici o lavandini) e in ambienti esterni per il rilevamento della pioggia.

Uso autonomo
Il dispositivo ha un'interfaccia web accessibile all'indirizzo http://192.168.33.1 quando connesso al suo punto di accesso (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). È possibile utilizzare l'interfaccia web per monitorare, controllare e configurare il dispositivo.

Matter
1. Scansiona il codice QR Matter fornito con il dispositivo.
2. Segui le istruzioni sul tuo dispositivo mobile.

Zigbee
1. Passa dalla connettività Wi-Fi (Matter) a quella Zigbee premendo rapidamente il pulsante 5 volte. Il dispositivo entra in modalità di inclusione Zigbee per 3 minuti.
2. Aggiungi il dispositivo seguendo le istruzioni del tuo sistema di automazione domestica Zigbee.

ⓘ **NOTA**
Per ulteriori informazioni su come configurare e controllare il dispositivo, consulta la relativa pagina della knowledge base: shelly.link/Flood-S-Gen4 oppure scansiona il codice QR alla fine della guida.

Sostituzione della batteria
⚠ **AVVERTIMENTO!**
- Pericolo di ustioni chimiche. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto contiene una batteria al litio. Se una batteria al litio, nuova o usata, viene ingerita o penetra nell'organismo, può causare gravi ustioni interne e portare alla morte in appena 2 ore.
- Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che la batteria sia completamente inserita nell'apposito alloggiamento. In caso contrario, interrompere l'uso, rimuovere la batteria e conservare il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

⚠ **ATTENZIONE!**
Non forzare la scarica, la ricarica, lo smontaggio, il riscaldamento oltre la temperatura specificata dal produttore o l'incenerimento! Ciò potrebbe causare lesioni dovute a sfiati, perdite o esplosioni, con conseguenti ustioni chimiche.

ⓘ **ATTENZIONE!**
Posizionare correttamente l'O-ring per garantire una tenuta sicura e proteggere il dispositivo. Non stringere eccessivamente.
1. Aprire il coperchio ruotandolo in senso antiorario come mostrato nella Fig. II.
2. Rimuovere la batteria scarica.
3. Inserire una nuova batteria CR123A rispettando la polarità.
4. Posizionare il coperchio e serrarlo ruotandolo in senso orario come mostrato nella Fig. II.

Specifiche
Fisico
- Dimensioni (AxP): 23x77 mm
- Peso: 50 g (senza batteria) / 70 g (con batteria)
- Montaggio: superficie piana

Ambientale
- Temperatura ambiente di funzionamento: da -20°C a 40°C
- Umidità: da 30% a 100% RH

Elettrico
- Alimentazione: batteria da 3 V
- Tipo di batteria: 1 x CR123A
- Durata stimata della batteria: circa 2 anni (a seconda delle batterie utilizzate, dell'uso del dispositivo e della potenza della connessione di rete)

Wi-Fi
- Banda RF: 2401-2483 MHz
- Potenza RF massima: < 20 dBm

Bluetooth
- Banda RF: 2402-2480 MHz
- Potenza RF massima: < 20 dBm

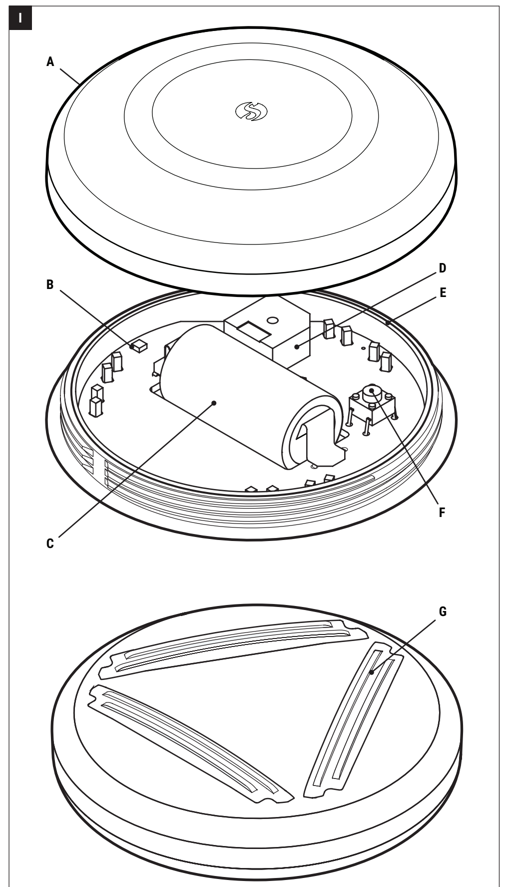
Zigbee
- Banda RF: 2405-2480 MHz
- Potenza RF massima: < 20 dBm

Smaltimento e riciclaggio
Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Ricicla il prodotto per evitare danni ambientali e alla salute e promuovere la conservazione delle risorse. Smaltire il prodotto in un idoneo punto di raccolta dei rifiuti. I rivenditori da cui sono state acquistate le apparecchiature sono obbligati ad accettare gratuitamente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) per il corretto smaltimento. Reimpostare il dispositivo prima dello smaltimento per cancellare tutti i dati personali: premere il pulsante una volta per riattivare il dispositivo, quindi tenerlo premuto per 10 secondi.

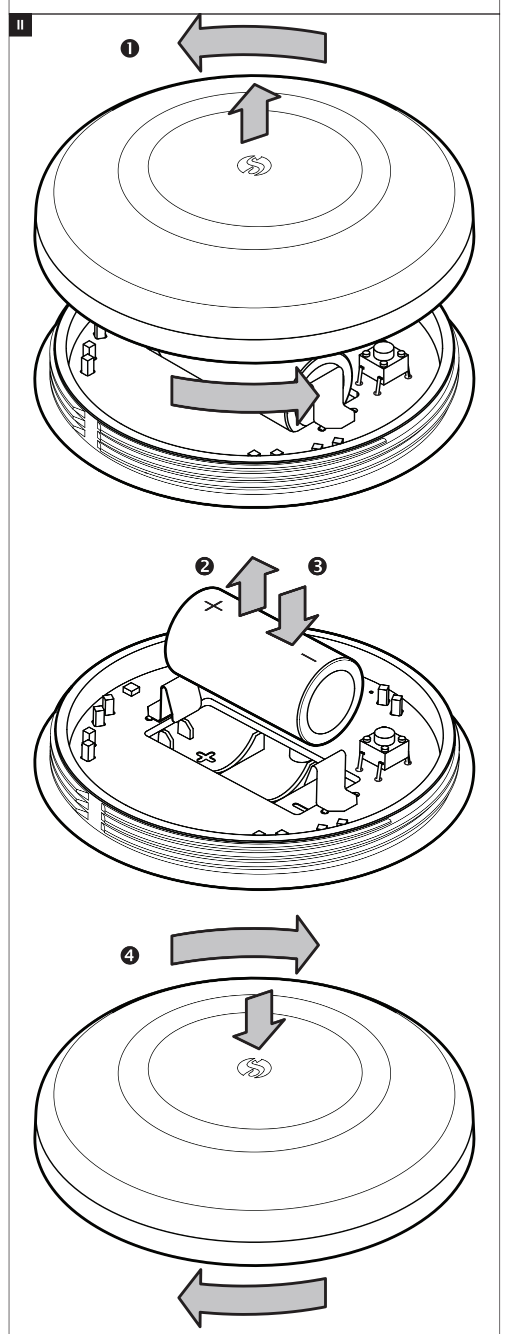
Smaltimento delle batterie
La batteria non deve essere smaltita insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono tenuti per legge a rimuovere la batteria dal Dispositivo prima dello smaltimento e a smaltirla separatamente presso i punti di raccolta designati o a restituirla gratuitamente ai rivenditori. Uno smaltimento corretto contribuisce a prevenire danni all'ambiente e alla salute umana e consente il recupero di materiali preziosi.

Dichiarazione di conformità
Con la presente, Shelly Europe Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio per Shelly Flood S Gen4 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

http://shelly.link/flood-s-gen4



A: Fedelet • Deksel • Pokrywę • Tampa • Capacul • Kryt • Pokrov • Kansi • Locket • Kapağı
B: LED
C: Elem • Batterij • Bateria • Bateria • Batterie • Batéria • Baterija • Akku • Batteri • Pil
D: Jelzőbim-bam• Zoemer • Brzęczyk • Zumbador • Semnal sonor • Bzučiak• Zumer • Summeri • Summer • Ikaz zili
E: O-gyűrűt • O-ring • O-pierścień • O-ring • O trebuie • O-krúžkové tesnenie • O-obroč • O-rengas • O-ringen • O-halkası
F: Gomb • Knop • Przycisk • Botão • Buton • Tlačidlo • Gumb • Painike • Knapp • Düğme
G: Érzékelő padok • Detectiepads • Pady detekcyjne • Pads de detecção • Plăcuțe de detecție • Detekčné kontakty • Detekcijske blazinice • Tunnistusalustat • Detektionsytor • Dedeksiyon pedleri



Magyar

Felhasználói és biztonsági útmutató

Shelly Flood S Gen4

Ebben a dokumentumban Eszközként emlegetik.

Grafikus szimbólumok

⚠ Ez a jel biztonsági információkat jelez.
ⓘ Ez a jel fontos megjegyzést jelez.

Biztonsági információk

A biztonságos és megfelelő használat érdekében kérjük, olvassa el ezt az útmutatót és az összes kísérő dokumentumot. Őrizze meg őket későbbi felhasználás céljából. Az esetleges sérülések vagy anyagi károk elkerülése érdekében:
- Ne használja a készüléket, ha sérült vagy hibás.
- Ne próbálja meg javítani vagy módosítani a készüléket. Minden szervizelést csak hivatalos szakember végezhet.
- A lemerült elemeket távolítsa el, és azonnal hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.
- Kizárólag CR123A elemeket használjon.
- Győződjön meg arról, hogy az elemeket a megfelelő polaritással helyezte be.
- A véletlen működtetés elkerülése érdekében tartsa a készüléket és annak távirányító eszközeit (például mobiltelefonokat, táblagépeket és számítógépeket) gyermekek elől elzárva.

Termékleírás

Shelly Flood S Gen4 egy fejlett szivárgásérzékelő gyors és megbízható érzékeléssel. Támogatja az árvíz és az eső üzemmódokat, Wi-Fi, Zigbee és Bluetooth kapcsolatot kínál, valamint Matter over Wi-Fi tanúsítvánnyal rendelkezik.

A készülék használata

A készülék a dobozból kivéve azonnal használatra kész; az akkumulátor mellékelve van. Az első bekapcsoláshoz távolítson el minden szigetelő vagy védőelemet. Ha az akkumulátor lemerült, lásd az „Akkumulátor cseréje" című részt.
Helyezze a készüléket bármilyen sík felületre. Beltérben árvízérzékelésre (vízmelegítők, mosogatógépek, mosógépek vagy mosogatók alatt), kültérben pedig esőérzékelésre használható.

Önálló használat

Az eszköz webes felülete a http://192.168.33.1 címen érhető el, miután csatlakoztatva van a hozzáférési pontjához (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). A webes felület segítségével figyelheti, vezérelheti és konfigurálhatja az eszközt.

Matter

1. Olvasd be a készülékhez mellékelt Matter QR-kódot.
2. Kövesd a mobileszközödön megjelenő utasításokat.

Zigbee

1. Váltson Wi-Fi (Matter) kapcsolatról Zigbee-re a gomb ötszöri gyors megnyomásával. A készülék 3 percre Zigbee-kapcsolatot biztosító módba lép.
2. Adja hozzá az eszközt a Zigbee otthonautomatizálási rendszer utasításait követve.

ⓘ **MEGJEGYZÉS**
Az Eszköz konfigurálásával és vezérlésével kapcsolatos további információkért tekintse meg a tudásbázis oldalát: shelly.link/Flood-S-Gen4 vagy szkennelje be a QR-kódot az útmutató végén.

Az akkumulátor cseréje

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
- Vegyi égésveszély. Tartsa távol az elemeket gyermekektől.
- Ez a termék lítium elemet tartalmaz. Ha egy új vagy használt lítium elemet lenyelnek, vagy az a szervezetbe kerül, súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és akár 2 órán belül halálhoz is vezethet.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen be van helyezve a kijelölt nyílásba. Ha nem, hagyja abba a használatát, vegye ki az akkumulátort, és tárolja a készüléket gyermekek elől elzárva.
- Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelhették vagy a test bármely részébe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ **VIGYÁZAT!**
Ne erőltesse a kisütést, az újratöltést, a szétszerelést, a gyártó által megadott hőmérséklet fölé melegítést és az elégetést! Ez sérülést okozhat a szivárgás, a szivárgás vagy a robbanás miatt, ami kémiai égési sérüléseket okozhat.

ⓘ **FIGYELEM!**
Helyezze az O-gyűrűt megfelelően a szoros tömítés és az eszköz védelme érdekében. Ne húzza túl szorosra.
1. Nyissa ki a fedelet az II. ábrán látható módon, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
2. Vegye ki a lemerült akkumulátort.
3. Helyezzen be egy új CR123A elemet, ügyelve a polaritásra.
4. Helyezze fel a fedelet, és húzza meg az óramutató járásával megegyező irányba forgatva, az II. ábrán látható módon.

Specifikációk

Fizikai
- Méret (Ma x Mé): 23x77 mm
- Súly: 50 g (akkumulátor nélkül) / 70 g (akkumulátorral)
- Szerelés: Sík felület

Környezeti
- Környezeti üzemi hőmérséklet: -20°C és 40°C között
- Páratartalom: 30% - 100% relatív páratartalom

Elektromos
- Tápellátás: 3 V-os elem
- Elem típusa: 1 db CR123A
- Becsült akkumulátor-üzemidő: Körülbelül 2 év (a használt akkumulátoroktól, az eszköz használatától és a hálózati kapcsolat erősségétől függően)

Wi-Fi
- RF sáv: 2401-2483 MHz
- Max. RF teljesítmény: < 20 dBm

Bluetooth
- RF sáv: 2402-2480 MHz
- Max. RF teljesítmény: < 20 dBm

Zigbee
- RF sáv: 2405-2480 MHz
- Max. RF teljesítmény: < 20 dBm

Ártalmatlanítás és újrahasznosítás

Ne dobja ki a terméket háztartási hulladékba. Újrahasznosítsa a terméket a környezeti és egészségügyi károk elkerülése és az erőforrások megőrzésének elősegítése érdekében A terméket megfelelő hulladékgyűjtő helyen kell ártalmatlanítani. A viszonteladók, akiktől a berendezést megvásárolták, kötelesek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát ingyenesen elfogadni a megfelelő ártalmatlanítás céljából. Állítsa vissza az eszközt a kidobás előtt, hogy törölje az összes személyes adatot: nyomja meg a gombot egyszer az eszköz felébresztéséhez, majd tartsa lenyomva 10 másodpercig.

Az elemek ártalmatlanítása

Az akkumulátort tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztók törvényileg kötelesek az akkumulátort a készülékből eltávolítani az ártalmatlanítás előtt, és elkülönítve ártalmatlanítani a kijelölt gyűjtőhelyeken, vagy ingyenesen visszajuttatni a kereskedőkhöz. A megfelelő ártalmatlanítás segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, és lehetővé teszi az értékes anyagok kinyerését.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Shelly Europe Ltd. ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés a következőhöz tartozik: Shelly Flood S Gen4 megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Nederlands

Handleiding voor gebruikers en veiligheid

Shelly Flood S Gen4

In dit document aangeduid als het Apparaat.

Grafische symbolen

⚠ Dit bord geeft veiligheidsinformatie aan.
ⓘ Dit teken duidt op een belangrijke opmerking.

Veiligheidsinformatie

Lees voor veilig en correct gebruik deze handleiding en alle bijbehorende documenten. Bewaar ze voor toekomstig gebruik. Om mogelijk letsel of materiële schade te voorkomen:
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd of defect is.
- Probeer het apparaat niet te repareren of te wijzigen. Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door bevoegd personeel.
- Verwijder lege batterijen en recycle ze onmiddellijk of voer ze af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Gebruik alleen CR123A-batterijen.
- Zorg ervoor dat de batterijen met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Houd het apparaat en alle afstandsbedieningen (zoals mobiele telefoons, tablets en pc's) buiten bereik van kinderen om onbedoelde bediening te voorkomen.

Productbeschrijving

Shelly Flood S Gen4 is een geavanceerde lekdetector met snelle en betrouwbare detectie. Hij ondersteunt de overstromings- en regenmodus, biedt wifi-, Zigbee- en Bluetooth-connectiviteit en is Matter over Wi-Fi-gecertificeerd.

Het apparaat gebruiken

Het apparaat is direct uit de doos klaar voor gebruik; de batterij is inbegrepen. Om het apparaat voor de eerste keer van stroom te voorzien, verwijdert u eventuele isolerende of beschermende elementen. Als de batterij leeg is, raadpleeg dan het hoofdstuk 'Batterij vervangen'.
Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. Het kan binnenshuis worden gebruikt voor wateroverlastdetectie (onder boilers, vaatwassers, wasmachines of gootstenen) en buitenshuis voor regendetectie.

Zelfstandig gebruik

Het apparaat heeft een webinterface die toegankelijk is via http://192.168.33.1 wanneer het verbonden is met het toegangspunt (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). U kunt de webinterface gebruiken om het apparaat te bewaken, beheren en configureren.

Matter

1. Scan de Matter QR-code die bij het apparaat is geleverd.
2. Volg de instructies op uw mobiele apparaat.

Zigbee

1. Schakel van wifi (Matter) naar Zigbee-connectiviteit door 5 keer snel op de knop te drukken. Het apparaat gaat dan 3 minuten in de Zigbee-modus.
2. Voeg het apparaat toe volgens de instructies van uw Zigbee-domoticasysteem.

ⓘ **OPMERKING**
Ga voor meer informatie over het configureren en bedienen van het apparaat naar de kennisbankpagina: shelly.link/Flood-S-Gen4 of scan de QR-code aan het einde van de handleiding.

De batterij vervangen

⚠ **WAARSCHUWING!**
- Gevaar voor chemische brandwonden. Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Dit product bevat een lithiumbatterij. Als een nieuwe of gebruikte lithiumbatterij wordt ingeslikt of in het lichaam terechtkomt, kan dit ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en binnen 2 uur tot de dood leiden.
- Controleer voordat u het apparaat gebruikt of de batterij volledig in de daarvoor bestemde sleuf is geplaatst. Als dit niet het geval is, stop dan met het gebruik, verwijder de batterij en bewaar het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Als u vermoedt dat er batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

⚠ **VOORZICHTIGHEID!**
Niet geforceerd ontladen, opladen, demonteren, verhitten boven de door de fabrikant aangegeven temperatuur en niet verbranden! Dit kan leiden tot letsel door ontluchting, lekkage of explosie, met chemische brandwonden tot gevolg.

ⓘ **ATTENTIE!**
Plaats de O-ring correct om een goede afdichting en bescherming van het apparaat te garanderen. Draai niet te strak aan.
1. Open het deksel door het tegen de klok in te draaien, zoals aangegeven in Afb. II.
2. Verwijder de lege batterij.
3. Plaats een nieuwe CR123A-batterij en let daarbij op de polariteit.
4. Plaats het deksel en draai het vast door het met de klok mee te draaien, zoals aangegeven in Afb. II.

Specificaties

Fysiek
- Afmetingen (HxD): 23x77 mm
- Gewicht: 50 g (zonder batterij) / 70 g (met batterij)
- Montage: Vlakke ondergrond

Milieu
- Omgevingstemperatuur: -20°C tot 40°C
- Vochtigheid: 30% tot 100% RV

Elektrisch
- Voeding: 3V batterij
- Batterijtype: 1 x CR123A
- Geschatte batterijduur: ongeveer 2 jaar (afhankelijk van de gebruikte batterijen, het gebruik van het apparaat en de sterkte van de netwerkverbinding)

wifi
- RF-band: 2401-2483 MHz
- Max. RF-vermogen: < 20 dBm

Bluetooth
- RF-band: 2402-2480 MHz
- Max. RF-vermogen: < 20 dBm

Zigbee
- RF-band: 2405-2480 MHz
- Max. RF-vermogen: < 20 dBm

Afvalverwerking en recycling

Gooi het product niet weg met het huisvuil. Recycle het product om milieu- en gezondheidsschade te voorkomen en het behoud van hulpbronnen te bevorderen. Gooi het product weg bij een geschikt afvalinzamelpunt. Wederverkopers bij wie de apparatuur is gekocht, zijn verplicht om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) gratis in ontvangst te nemen voor de juiste verwijdering. Reset het apparaat vóór het weggooien om alle persoonlijke gegevens te wissen: druk eenmaal op de knop om het apparaat te activeren en houd deze vervolgens 10 seconden ingedrukt.

Afvalverwerking van batterijen

De batterij mag niet met het huisvuil worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht de batterij uit het apparaat te verwijderen voordat ze deze afvoeren en deze apart in te leveren bij de daarvoor aangewezen inzamelpunten of gratis in te leveren bij de detailhandel. Een correcte afvoer helpt schade aan het milieu en de volksgezondheid te voorkomen en maakt het mogelijk waardevolle materialen terug te winnen.

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Shelly Europe Ltd. dat de radioapparatuur voor Shelly Flood S Gen4 is in overeenstemming met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Polski

Podręcznik użytkownika i bezpieczeństwa

Shelly Flood S Gen4

określane w niniejszym dokumencie jako Urządzenie.

Symbole graficzne

⚠ Ten znak wskazuje informacje o bezpieczeństwie.
ⓘ Ten znak wskazuje ważną notatkę.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją i wszelkimi dołączonymi dokumentami. Zachowaj je na przyszłość. Aby uniknąć możliwych obrażeń lub uszkodzenia mienia:
- Nie używaj Urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub wadliwe.
- Nie należy podejmować prób naprawy ani modyfikacji Urządzenia. Wszelkie czynności serwisowe muszą być wykonywane przez upoważniony personel.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć i natychmiast poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Używaj wyłącznie baterii CR123A.
- Upewnij się, że baterie zostały zainstalowane z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Trzymaj Urządzenie oraz wszelkie urządzenia służące do zdalnego sterowania (takie jak telefony komórkowe, tablety i komputery) poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec ich przypadkowemu uruchomieniu.

Opis produktu

Shelly Flood S Gen4 to zaawansowany detektor wycieków z szybką i niezawodną detekcją. Obsługuje tryby powodzi i deszczu, oferuje łączność Wi-Fi, Zigbee i Bluetooth oraz posiada certyfikat Matter over Wi-Fi.

Korzystanie z urządzenia

Urządzenie jest gotowe do użycia od razu po wyjęciu z pudełka; bateria jest dołączona. Aby je uruchomić, należy usunąć wszelkie elementy izolacyjne i ochronne. W przypadku rozładowania baterii należy zapoznać się z sekcją „Wymiana baterii".
Urządzenie można umieścić na dowolnej płaskiej powierzchni. Można go używać wewnątrz do wykrywania zalania (pod podgrzewaczami wody, zmywarkami, pralkami lub zlewami) oraz na zewnątrz do wykrywania deszczu.

Samodzielne użycie

Urządzenie posiada interfejs sieciowy dostępny pod adresem http://192.168.33.1 po podłączeniu do punktu dostępowego (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Za pomocą interfejsu internetowego można monitorować, kontrolować i konfigurować Urządzenie.

Matter

1. Zeskanuj kod QR Matter dostarczony wraz z urządzeniem.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na urządzeniu mobilnym.

Zigbee

1. Aby przełączyć się z łączności Wi-Fi (Matter) na łączność Zigbee, naciśnij przycisk szybko 5 razy. Urządzenie przejdzie w tryb integracji Zigbee na 3 minuty.
2. Dodaj urządzenie, postępując zgodnie z instrukcjami systemu automatyki domowej Zigbee.

ⓘ **UWAGA**
Aby uzyskać więcej informacji na temat konfigurowania i sterowania Urządzeniem, sprawdź jego stronę bazy wiedzy: shelly.link/Flood-S-Gen4 lub zeskanuj kod QR na końcu przewodnika.

Wymiana baterii

⚠ **OSTRZEŻENIE!**
- Niebezpieczeństwo oparzenia chemicznego. Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Ten produkt zawiera baterię litową. Połknięcie lub dostanie się do organizmu nowej lub używanej baterii litowej może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i śmierć w ciągu zaledwie 2 godzin.
- Przed użyciem urządzenia upewnij się, że bateria jest całkowicie włożona do przeznaczonego dla niej gniazda. W przeciwnym razie przerwij używanie urządzenia, wyjmij baterię i przechowuj je poza zasięgiem dzieci.
- Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.

⚠ **OSTROŻNOŚĆ!**
Nie rozładowuj akumulatora na siłę, nie ładuj ponownie, nie rozmontowuj, nie podgrzewaj powyżej temperatury podanej przez producenta ani nie spalaj! Może to spowodować obrażenia ciała z powodu wycieku, wycieku lub wybuchu, a w konsekwencji oparzenia chemiczne.

ⓘ **UWAGA!**
Prawidłowo umieść pierścień uszczelniający, aby zapewnić szczelność i ochronę urządzenia. Nie dokręcaj zbyt mocno.
1. Otwórz pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, jak pokazano na rys. II.
2. Wyjmij rozładowaną baterię.
3. Włóż nową baterię CR123A, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.
4. Załóż pokrywę i dokręć ją, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara, jak pokazano na rys. II.

Specyfikacje

Fizyczny
- Wymiary (wys. x gł.): 23 x 77 mm
- Waga: 50 g (bez baterii) / 70 g (z baterią)
- Montaż: Powierzchnia płaska

Środowiskowy
- Temperatura otoczenia podczas pracy: od -20°C do 40°C
- Wilgotność: od 30% do 100% RH

Elektryczny
- Zasilanie: bateria 3V
- Typ baterii: 1 x CR123A
- Szacowany czas pracy baterii: około 2 lata (w zależności od używanych baterii, sposobu korzystania z urządzenia i siły połączenia sieciowego)

Wi-Fi
- Pasmo RF: 2401-2483 MHz
- Maksymalna moc RF: < 20 dBm

Bluetooth
- Pasmo RF: 2402-2480 MHz
- Maksymalna moc RF: < 20 dBm

Zigbee
- Pasmo RF: 2405-2480 MHz
- Maksymalna moc RF: < 20 dBm

Utylizacja i recykling

Nie wyrzucać produktu do odpadów domowych. Poddaj recyklingowi produkt, aby uniknąć szkód środowiskowych i zdrowotnych oraz promować ochronę zasobów. Wyrzucić produkt w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów. Sprzedawcy, od których zakupiono sprzęt, są zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) w celu prawidłowego utylizacji. Zresetuj urządzenie przed jego wyrzuceniem, aby usunąć wszystkie dane osobowe: naciśnij przycisk raz, aby aktywować urządzenie, a następnie przytrzymaj go przez 10 sekund.

Utylizacja baterii

Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Konsumenci są prawnie zobowiązani do wyjęcia baterii z Urządzenia przed jej utylizacją i do jej oddzielnej utylizacji w wyznaczonych punktach zbiórki lub do bezpłatnego zwrotu do sprzedawcy. Prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi oraz umożliwia odzysk cennych materiałów.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Shelly Europe Ltd. oświadcza, że sprzęt radiowy dla Shelly Flood S Gen4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Português

Guia do usuário e de segurança

Shelly Flood S Gen4

Referido neste documento como o Dispositivo.

Símbolos gráficos

⚠ Este sinal indica informações de segurança.
ⓘ Este sinal indica uma nota importante.

Informações de segurança

Para uma utilização segura e adequada, leia este guia e todos os documentos que o acompanham. Guarde-os para referência futura. Para evitar possíveis danos ou prejuízos materiais:
- Não utilize o dispositivo se estiver danificado ou com defeito.
- Não tente reparar ou modificar o dispositivo. Toda a manutenção deve ser realizada por pessoal autorizado.
- Remova e recicle ou descarte imediatamente as baterias gastas de acordo com as regulamentações locais.
- Use somente pilhas CR123A.
- Certifique-se de que as pilhas estejam instaladas com a polaridade correta.
- Mantenha o dispositivo e quaisquer meios de controle remoto (como celulares, tablets e PCs) fora do alcance de crianças para evitar operação não intencional.

Descrição do produto

Shelly Flood S Gen4 é um detector de vazamentos avançado com detecção rápida e confiável. Ele suporta os modos Inundação e Chuva, oferece conectividade Wi-Fi, Zigbee e Bluetooth, e possui certificação Matter over Wi-Fi.

Usando o dispositivo

O dispositivo está pronto para uso imediato; a bateria está incluída. Para ligá-lo pela primeira vez, remova quaisquer elementos isolantes ou de proteção. Se a bateria estiver descarregada, consulte a seção "Substituição da bateria".
Coloque o dispositivo em qualquer superfície plana. Ele pode ser usado em ambientes internos para detecção de inundações (embaixo de aquecedores de água, lava-louças, máquinas de lavar roupa ou pias) e em ambientes externos para detecção de chuva.

Uso autônomo

O dispositivo possui uma interface web acessível em http://192.168.33.1 quando conectado ao seu ponto de acesso (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Você pode usar a interface web para monitorar, controlar e configurar o dispositivo.

Matter

1. Escaneie o código QR do Matter fornecido com o dispositivo.
2. Siga as instruções no seu dispositivo móvel.

Zigbee

1. Alterne entre Wi-Fi (Matter) e Zigbee pressionando o botão rapidamente 5 vezes. O dispositivo entrará no modo de inclusão Zigbee por 3 minutos.
2. Adicione o dispositivo seguindo as instruções do seu sistema de automação residencial Zigbee.

ⓘ **NOTA**
Para obter mais informações sobre como configurar e controlar o dispositivo, consulte a página da base de conhecimento: shelly.link/Flood-S-Gen4 ou escaneie o código QR no final do guia.

Substituindo a bateria

⚠ **AVISO!**
- Risco de queimadura química. Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças.
- Este produto contém uma bateria de lítio. Se uma bateria de lítio nova ou usada for ingerida ou entrar em contato com o corpo, pode causar queimaduras internas graves e levar à morte em apenas 2 horas.
- Antes de usar o dispositivo, certifique-se de que a bateria esteja totalmente inserida no compartimento apropriado. Caso contrário, interrompa o uso, remova a bateria e guarde o dispositivo fora do alcance de crianças.
- Se você acha que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente.

⚠ **CUIDADO!**
Não force a descarga, a recarga, a desmontagem, o aquecimento acima da temperatura nominal especificada pelo fabricante ou a incineração! Isso pode causar ferimentos devido à ventilação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.

ⓘ **ATENÇÃO!**
Coloque corretamente o anel de vedação para garantir uma vedação firme e proteger o dispositivo. Não aperte em excesso.
1. Abra a tampa girando-a no sentido anti-horário, conforme mostrado na Fig. II.
2. Remova a bateria descarregada.
3. Insira uma nova bateria CR123A respeitando a polaridade.
4. Coloque a tampa e aperte-a girando-a no sentido horário, conforme mostrado na Fig. II.

Especificações

Físico
- Tamanho (AxP): 23x77 mm
- Peso: 50 g (sem bateria) / 70 g (com bateria)
- Montagem: Superfície plana

Ambiental
- Temperatura ambiente de trabalho: -20°C a 40°C
- Umidade: 30% a 100% UR

Elétrica
- Fonte de alimentação: bateria de 3V
- Tipo de bateria: 1 x CR123A
- Vida útil estimada da bateria: aproximadamente 2 anos (dependendo das baterias usadas, do uso do dispositivo e da intensidade da conexão de rede)

Wi-fi
- Banda de RF: 2401-2483 MHz
- Potência máxima de RF: < 20 dBm

Bluetooth
- Banda RF: 2402-2480 MHz
- Potência máxima de RF: < 20 dBm

Zigbee
- Banda de RF: 2405-2480 MHz
- Potência máxima de RF: < 20 dBm

Descarte e reciclagem

Não descarte o produto no lixo doméstico. Recicle o produto para evitar danos ambientais e à saúde e promover a conservação de recursos. Descarte o produto em um ponto de coleta de lixo adequado. Os revendedores dos quais o equipamento foi adquirido são obrigados a aceitar resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) gratuitamente para o descarte adequado. Redefina o dispositivo antes de descartá-lo para apagar todos os dados pessoais: pressione o botão uma vez para ativar o dispositivo e, em seguida, mantenha-o pressionado por 10 segundos.

Descarte de baterias

A bateria não deve ser descartada junto com o lixo doméstico. Os consumidores são legalmente obrigados a remover a bateria do dispositivo antes do descarte e a descartá-la separadamente em pontos de coleta designados ou devolvê-la gratuitamente aos revendedores. O descarte adequado ajuda a prevenir danos ao meio ambiente e à saúde humana, além de permitir a recuperação de materiais valiosos.

Declaração de conformidade

Por meio deste, a Shelly Europe Ltd. declara que o equipamento de rádio para Shelly Flood S Gen4 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Română

Ghid de utilizare și siguranță

Shelly Flood S Gen4

Denumit în acest document ca Dispozitiv.

Simboluri grafice

⚠ Acest semn indică informații de siguranță.
ⓘ Acest semn indică o notă importantă.

Informații de siguranță

Pentru o utilizare sigură și corectă, vă rugăm să citiți acest ghid și orice documente însoțitoare. Păstrați-le pentru referințe ulterioare. Pentru a evita posibile vătămări corporale sau daune materiale:
- Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat sau defect.
- Nu încercați să reparați sau să modificați dispozitivul. Toate lucrările de service trebuie efectuate de către personal autorizat.
- Scoateți și reciclați sau eliminați imediat bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale.
- Folosiți doar baterii CR123A.
- Asigurați-vă că bateriile sunt instalate cu polaritatea corectă.
- Nu lăsați dispozitivul și orice mijloace de control de la distanță (cum ar fi telefoane mobile, tablete și PC-uri) la îndemâna copiilor pentru a preveni funcționarea accidentală.

Descriere produs

Shelly Flood S Gen4 este un detector avansat de scurgeri cu detecție rapidă și fiabilă. Acceptă modurile Inundație și Ploaie, oferă conectivitate Wi-Fi, Zigbee și Bluetooth și este certificat Matter over Wi-Fi.

Utilizarea dispozitivului

Dispozitivul este gata de utilizare imediat ce este scos din cutie; bateria este inclusă. Pentru a-l alimenta inițial, îndepărtați orice elemente izolatoare sau de protecție. Dacă bateria este descărcată, consultați secțiunea „Înlocuirea bateriei".
Așezați dispozitivul pe orice suprafață plană. Poate fi utilizat în interior pentru detectarea inundațiilor (sub încălzitoare de apă, mașini de spălat vase, mașini de spălat rufe sau chiuvete) și în exterior pentru detectarea ploii.

Utilizare independentă

Dispozitivul are o interfață web accesibilă la adresa http://192.168.33.1 atunci când este conectat la punctul său de acces (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Puteți utiliza interfața web pentru a monitoriza, controla și configura dispozitivul.

Matter

1. Scanați codul QR Matter furnizat împreună cu dispozitivul.
2. Urmați instrucțiunile de pe dispozitivul mobil.

Zigbee

1. Comutați de la conectivitatea Wi-Fi (Matter) la Zigbee apăsând rapid butonul de 5 ori. Dispozitivul intră în modul de includere Zigbee timp de 3 minute.
2. Adăugați dispozitivul urmând instrucțiunile sistemului dvs. de automatizare a locuinței Zigbee.

ⓘ **NOTĂ**
Pentru mai multe informații despre modul de configurare și control al dispozitivului, consultați pagina bazei de cunoștințe: shelly.link/Flood-S-Gen4 sau scanați codul QR de la sfârșitul ghidului.

Înlocuirea bateriei

⚠ **AVERTIZARE!**
- Pericol de arsuri chimice. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Acest produs conține o baterie cu litiu. Dacă o baterie cu litiu nouă sau uzată este înghițită sau intră în organism, poate provoca arsuri interne grave și poate duce la deces în doar 2 ore.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că bateria este introdusă complet în slotul corespunzător. Dacă nu, întrerupeți utilizarea, scoateți bateria și depozitați dispozitivul într-un loc ferit de copii.
- Dacă suspectați că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

⚠ **ATENȚIE!**
Nu forțați descărcarea, reîncărcarea, dezasamblarea, încălzirea peste temperatura specificată de producător și nici incinerarea! Această acțiune poate duce la vătămări corporale din cauza ventilației, scurgerilor sau exploziei, rezultând arsuri chimice.

ⓘ **ATENȚIE!**
Plasați corect inelul O pentru a asigura o etanșare sigură și a proteja dispozitivul. Nu strângeți prea tare.
1. Deschideți capacul rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic, așa cum se arată în Fig. II.
2. Scoateți bateria descărcată.
3. Introduceți o baterie CR123A nouă respectând polaritatea.
4. Așezați capacul și strângeți-l rotindu-l în sensul acelor de ceasornic, așa cum se arată în Fig. II.

Specificații

Fizic
- Dimensiuni (ÎxA): 23x77 mm
- Greutate: 50 g (fără baterie) / 70 g (cu baterie)
- Montare: Suprafață plană

Mediu
- Temperatura ambientală de funcționare: -20°C până la 40°C
- Umiditate: 30% până la 100% umiditate relativă

Electric
- Alimentare: baterie de 3V
- Tip baterie: 1 x CR123A
- Durata de viață estimată a bateriei: Aproximativ 2 ani (în funcție de bateriile utilizate, utilizarea dispozitivului și puterea conexiunii la rețea)

Wifi
- Bandă RF: 2401-2483 MHz
- Putere RF maximă: < 20 dBm

Bluetooth
- Bandă RF: 2402-2480 MHz
- Putere RF maximă: < 20 dBm

Zigbee
- Bandă RF: 2405-2480 MHz
- Putere RF maximă: < 20 dBm

Eliminare și reciclare

Nu aruncați produsul în deșeurile menajere. Reciclați produsul pentru a evita daunele aduse mediului și sănătății și pentru a promova conservarea resurselor. Aruncați produsul la un punct adecvat de colectare a deșeurilor. Distribuitorii de la care a fost achiziționat echipamentul sunt obligați să accepte gratuit deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) pentru eliminarea corespunzătoare. Resetați dispozitivul înainte de eliminare pentru a șterge toate datele personale: apăsați butonul o dată pentru a activa dispozitivul, apoi mențineți-l apăsat timp de 10 secunde.

Eliminarea bateriilor

Bateria nu trebuie eliminată la gunoiul menajer. Consumatorii sunt obligați prin lege să scoată bateria din Dispozitiv înainte de eliminare și să o elimine separat la punctele de colectare desemnate sau să o returneze gratuit comercianților cu amănuntul. Eliminarea corectă ajută la prevenirea daunării mediului și sănătății umane și permite recuperarea materialelor valoroase.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Shelly Europe Ltd. declară că echipamentul radio pentru Shelly Flood S Gen4 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Slovenčina

Používateľská a bezpečnostná príručka

Shelly Flood S Gen4

Označuje sa v tomto dokumente ako zariadenie.

Grafické symboly

⚠ Tento symbol označuje bezpečnostné informácie.
ⓘ Tento symbol označuje dôležitú poznámku.

Bezpečnostné informácie

Pre bezpečné a správne používanie si prečítajte túto príručku a všetky sprievodné dokumenty. Uschovajte si ich pre budúce použitie. Aby ste predišli možnému zraneniu alebo poškodeniu majetku:
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo chybné.
- Nepokúšajte sa zariadenie opravovať ani upravovať. Všetok servis musí vykonávať autorizovaný personál.
- Vybité batérie vyberte a ihneď recyklujte alebo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Používajte iba batérie CR123A.
- Uistite sa, že batérie sú vložené so správnou polaritou.
- Zariadenie a akékoľvek prostriedky diaľkového ovládania (ako sú mobilné telefóny, tablety a počítače) uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste predišli ich neúmyselnému spusteniu.

Popis produktu

Shelly Flood S Gen4 je pokročilý detektor únikov s rýchlou a spoľahlivou detekciou. Podporuje Záplavový režim a Režim dažďa, ponúka pripojenie Wi-Fi, Zigbee a Bluetooth a má certifikáciu Matter cez Wi-Fi.

Používanie zariadenia

Zariadenie je pripravené na použitie ihneď po vybalení; batéria je súčasťou balenia. Pred prvým zapnutím odstráňte všetky izolačné alebo ochranné prvky. Ak je batéria vybitá, pozrite si časť „Výmena batérie".
Zariadenie umiestnite na akýkoľvek rovný povrch. Môže sa použiť v interiéri na detekciu záplav (pod ohrievačmi vody, umývačkami riadu, práčkami alebo drezmi) a vonku na detekciu dažďa.

Samostatné použitie

Zariadenie má webové rozhranie dostupné na adrese http://192.168.33.1 po pripojení k prístupovému bodu (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Webové rozhranie môžete použiť na monitorovanie, ovládanie a konfiguráciu zariadenia.

Matter

1. Naskenujte QR kód Matter dodaný so zariadením.
2. Postupujte podľa pokynov na vašom mobilnom zariadení.

Zigbee

1. Prepnite z Wi-Fi (Matter) na Zigbee pripojenie rýchlym 5-násobným stlačením tlačidla. Zariadenie sa na 3 minúty prepne do režimu pripojenia Zigbee.
2. Pridajte zariadenie podľa pokynov vášho systému domácej automatizácie Zigbee.

ⓘ **POZNÁMKA**
Ďalšie informácie o tom, ako nakonfigurovať a ovládať zariadenie, nájdete na stránke databázy znalostí: shelly.link/Flood-S-Gen4 alebo naskenujte QR kód na konci sprievodcu.

Výmena batérie

⚠ **POZOR!**
- Nebezpečenstvo chemického popálenia. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Tento výrobok obsahuje lítiovú batériu. Ak sa nová alebo použitá lítiová batéria prehltne alebo sa dostane do tela, môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny a smrť už v priebehu 2 hodín.
- Pred používaním zariadenia sa uistite, že je batéria úplne vložená do určeného slotu. Ak nie, prestaňte zariadenie používať, vyberte batériu a uložte ho mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že batérie mohli byť prehltnuté alebo umiestnené dovnútra akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

⚠ **POZOR!**
Batériu násilne nevybíjajte, nenabíjajte, nerozoberajte, nezohrievajte nad teplotu stanovenú výrobcom ani nespaľujte! Môže to viesť k zraneniu v dôsledku odvetrávania, úniku alebo výbuchu, čo môže viesť k chemickým popáleninám.

ⓘ **POZOR!**
Správne umiestnite O-krúžok, aby bola zaistená tesnosť a ochrana zariadenia. Nepretahujte.
1. Otvorte kryt otočením proti smeru hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr. II.
2. Vyberte vybitú batériu.
3. Vložte novú batériu CR123A a dodržte pritom polaritu.
4. Nasaďte kryt a utiahnite ho otočením v smere hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr. II.

Špecifikácie

Fyzické
- Rozmery (V x H): 23 x 77 mm
- Hmotnosť: 50 g (bez batérie) / 70 g (s batériou)
- Montáž: Rovný povrch

Prevádzkové podmienky
- Prevádzková teplota okolia: -20 °C až 40 °C
- Vlhkosť: 30 % až 100 % relatívnej vlhkosti

Elektrické
- Napájanie: 3V batéria
- Typ batérie: 1 x CR123A
- Odhadovaná výdrž batérie: Približne 2 roky (v závislosti od použitých batérií, používania zariadenia a sily sieťového pripojenia)

Wi-Fi
- RF pásmo: 2401 – 2483 MHz
- Max. RF výkon: < 20 dBm

Bluetooth
- RF pásmo: 2402 – 2480 MHz
- Max. RF výkon: < 20 dBm

Zigbee
- RF pásmo: 2405 – 2480 MHz
- Max. RF výkon: < 20 dBm

Likvidácia a recyklácia

Nevyhadzujte výrobok do domového odpadu. Recyklujte výrobok, aby ste predišli poškodeniu životného prostredia a zdravia a podporili ochranu zdrojov. Produkt zlikvidujte na vhodnom mieste zberu odpadu. Predajcovia, od ktorých bolo zariadenie zakúpené, sú povinní bezplatne prijímať odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE) na riadnu likvidáciu. Resetujte zariadenie pred jeho likvidáciou, aby ste vymazali všetky osobné údaje: stlačte tlačidlo raz na aktiváciu zariadenia a potom ho podržte stlačené po dobu 10 sekúnd.

Likvidácia batérií

Batéria sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Spotrebitelia sú zo zákona povinní pred likvidáciou vybrať batériu zo zariadenia a zlikvidovať ju samostatne na určených zberných miestach alebo ju bezplatne vrátiť predajcom. Správna likvidácia pomáha predchádzať poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a umožňuje zhodnocovanie cenných materiálov.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Shelly Europe Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie pre Shelly Flood S Gen4 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Slovenščina

Uporabniški in varnostni priročnik

Shelly Flood S Gen4

V tem dokumentu se imenuje naprava.

Grafični simboli

⚠ Ta znak označuje varnostne informacije.
ⓘ Ta znak označuje pomembno opombo.

Varnostne informacije

Za varno in pravilno uporabo preberite ta navodila in vso priloženo dokumentacijo. Shranite jih za poznejšo uporabo. Da bi se izognili morebitnim poškodbam ali materialni škodi:
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali okvarjena.
- Naprave ne poskušajte popravljati ali spreminjati. Vsa servisna dela mora opraviti pooblaščeno osebje.
- Izrabljene baterije odstranite in jih takoj reciklirajte ali zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Uporabljajte samo baterije CR123A.
- Prepričajte se, da so baterije nameščene s pravilno polarnostjo.
- Napravo in vsa sredstva za daljinsko upravljanje (kot so mobilni telefoni, tablice in računalniki) hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno delovanje.

Opis izdelka

Shelly Flood S Gen4 je napreden detektor puščanja s hitrim in zanesljivim zaznavanjem. Podpira načina za poplave in dež, ponuja povezljivost Wi-Fi, Zigbee in Bluetooth ter ima certifikat Matter over Wi-Fi.

Uporaba naprave

Naprava je pripravljena za uporabo takoj po razpakiranju; baterija je priložena. Za prvi vklop odstranite vse izolacijske ali zaščitne elemente. Če je baterija izpraznjena, glejte razdelek »Zamenjava baterije«.
Napravo postavite na katero koli ravno površino. Uporabljate jo lahko v zaprtih prostorih za zaznavanje poplav (pod grelniki vode, pomivalnimi stroji, pralnimi stroji ali pomivalnimi koriti) in na prostem za zaznavanje dežja.

Samostojna uporaba

Naprava ima spletni vmesnik, dostopen na http://192.168.33.1, ko je povezana z dostopno točko (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Spletni vmesnik lahko uporabite za spremljanje, upravljanje in konfiguriranje naprave.

Matter

1. Skenirajte QR kodo Matter, ki je priložena napravi.
2. Sledite navodilom na svoji mobilni napravi.

Zigbee

1. Preklopite iz Wi-Fi (Matter) v Zigbee povezljivost tako, da 5-krat hitro pritisnete gumb. Naprava za 3 minuti vstopi v način vklopa Zigbee.
2. Napravo dodajte po navodilih vašega sistema za domačo avtomatizacijo Zigbee.

ⓘ **OPOMBA**
Za več informacij o tem, kako konfigurirati in upravljati napravo, si oglejte njeno stran z bazo znanja: shelly.link/Flood-S-Gen4 ali skenirajte QR kodo na koncu vodnika.

Zamenjava baterije

⚠ **OPOZORILO!**
- Nevarnost kemičnih opeklin. Baterije hranite izven dosega otrok.
- Ta izdelek vsebuje litijevo baterijo. Če novo ali rabljeno litijevo baterijo pogoltnete ali jo zaužijete v telo, lahko povzroči hude notranje opekline in smrt v samo dveh urah.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da je baterija popolnoma vstavljena v predvideno režo. Če ni, prenehajte z uporabo, odstranite baterijo in napravo shranite izven dosega otrok.
- Če menite, da je oseba pogoltnila baterije ali jih vstavila v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

⚠ **POZOR!**
Baterije ne praznite, ne polnite, ne razstavljajte, ne segrevajte nad temperaturo, ki jo je določil proizvajalec, in je ne sežigajte! To lahko povzroči poškodbe zaradi odzračevanja, puščanja ali eksplozije, kar lahko povzroči kemične opekline.

ⓘ **POZOR!**
Pravilno namestite O-obroč, da zagotovite tesno zatesnitev in zaščito naprave. Ne privijajte premočno.
1. Odprite pokrov tako, da ga obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca, kot je prikazano na sliki II.
2. Odstranite izpraznjeno baterijo.
3. Vstavite novo baterijo CR123A in pri tem upoštevajte polarnost.
4. Namestite pokrov in ga privijte tako, da ga obrnete v smeri urinega kazalca, kot je prikazano na sliki II.

Specifikacije

Fizično
- Velikost (V x G): 23 x 77 mm
- Teža: 50 g (brez baterije) / 70 g (z baterijo)
- Montaža: Ravna površina

Okoljsko
- Delovna temperatura okolice: od -20 °C do 40 °C
- Vlažnost: od 30 % do 100 % relativne vlažnosti

Elektrika
- Napajanje: 3V baterija
- Vrsta baterije: 1 x CR123A
- Ocenjena življenjska doba baterije: približno 2 leti (odvisno od uporabljenih baterij, uporabe naprave in moči omrežne povezave)

Brezžično omrežje
- RF pas: 2401–2483 MHz
- Maks. RF moč: < 20 dBm

Bluetooth
- RF pas: 2402–2480 MHz
- Maks. RF moč: < 20 dBm

Zigbee
- RF pas: 2405–2480 MHz
- Maks. RF moč: < 20 dBm

Odstranjevanje in recikliranje

Izdelka ne odlagajte v gospodinjske odpadke. Reciklirajte izdelek, da se izognete škodi okolju in zdravju ter spodbudite ohranjanje virov. Izdelek zavrzite na primerno mesto za zbiranje odpadkov. Prodajalci, pri katerih je bila oprema kupljena, so dolžni brezplačno sprejeti odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO) za ustrezno odstranjevanje. Ponastavite napravo pred odstranitvijo, da izbrišete vse osebne podatke: enkrat pritisnite gumb, da aktivirate napravo, nato pa ga držite pritisnjenega 10 sekund.

Odstranjevanje baterij

Baterije ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko dolžni pred odlaganjem odstraniti baterijo iz naprave in jo ločeno odvreči na za to določenih zbirnih mestih ali jo brezplačno vrniti prodajalcem. Pravilno odstranjevanje pomaga preprečevati škodo za okolje in zdravje ljudi ter omogoča pridobivanje dragocenih materialov.

Izjava o skladnosti

S tem podjetje Shelly Europe Ltd. izjavlja, da je radijska oprema za Shelly Flood S Gen4 je v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Suomi

Käyttö- ja turvallisuusopas

Shelly Flood S Gen4

Tässä asiakirjassa viitataan nimellä Laite.

Graafiset symbolit

⚠ Tämä merkki ilmaisee turvallisuustiedot.
ⓘ Tämä merkki osoittaa tärkeän huomautuksen.

Turvallisuustiedot

Turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi lue tämä opas ja kaikki mukana tulevat asiakirjat. Säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Mahdollisten vahinkojen tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi:
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
- Älä yritä korjata tai muokata laitetta. Kaikki huoltotyöt on suoritettava valtuutetulla henkilöstöllä.
- Poista ja kierrätä tai hävitä tyhjät paristot välittömästi paikallisten määräysten mukaisesti.
- Käytä ainoastaan CR123A-paristoja.
- Varmista, että paristot on asennettu oikein päin.
- Pidä laite ja kaikki kaukosäätimet (kuten matkapuhelimet, tabletit ja tietokoneet) poissa lasten ulottuvilta estääksesi niiden tahattoman käytön.

Tuotekuvaus

Shelly Flood S Gen4 on edistynyt vuodonilmaisin, joka havaitsee nopeasti ja luotettavasti. Se tukee tulva- ja sadetiloja, tarjoaa Wi-Fi-, Zigbee- ja Bluetooth-yhteydet ja on Matter over Wi-Fi -sertifioitu.

Laitteen käyttö

Laite on käyttövalmis suoraan pakkauksesta otettuna; akku on mukana. Käynnistä laite aluksi poistamalla kaikki eristävät tai suojaavat elementit. Jos akku on tyhjentynyt, katso kohta "Akun vaihtaminen".
Aseta laite mille tahansa tasaiselle alustalle. Sitä voidaan käyttää sisätiloissa tulvien havaitsemiseen (vedenlämmittimien, astianpesukoneiden, pesukoneiden tai pesualtaiden alla) ja ulkona sateen havaitsemiseen.

Itsenäinen käyttö

Laitteen verkkokäyttöliittymään pääsee osoitteessa http://192.168.33.1, kun se on yhdistetty tukiasemaan (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Voit käyttää verkkokäyttöliittymää laitteen valvontaan, hallintaan ja konfigurointiin.

Matter

1. Skannaa laitteen mukana toimitettu Matter QR-koodi.
2. Noudata mobiililaitteesi ohjeita.

Zigbee

1. Vaihda Wi-Fi (Matter) -yhteydestä Zigbee-yhteyteen painamalla painiketta nopeasti viisi kertaa. Laite siirtyy Zigbee-lisäystilaan kolme minuutiksi.
2. Lisää laite Zigbee-kotiautomaatiojärjestelmän ohjeiden mukaisesti.

ⓘ **HUOMAUTUS**
Lisätietoja laitteen määrittämisestä ja hallinnasta on sen tietokantasivulla: shelly.link/Flood-S-Gen4 tai skannaa QR-koodi oppaan lopussa.

Pariston vaihtaminen

⚠ **VAROITUS!**
- Kemiallisen palovamman vaara. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Tämä tuote sisältää litiumpariston. Jos uusi tai käytetty litiumparisto niellään tai joutuu kehoon, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja kuoleman jopa kahdessa tunnissa.
- Ennen laitteen käyttöä varmista, että akku on työnnetty kokonaan paikalleen. Muussa tapauksessa lopeta käyttö, poista akku ja säilytä laitetta lasten ulottumattomissa.
- Jos epäilet, että paristoja on nielty tai laitettu mihin tahansa kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

⚠ **VAROITUS!**
Älä pakota purkamaan, lataamaan, pura, kuumenna valmistajan ilmoittamaa lämpötilaa korkeammaksi tai polta! Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen vuodon, vuodon tai räjähdyksen vuoksi, mikä voi johtaa kemiallisiin palovammoihin.

ⓘ **HUOMIO!**
Aseta O-rengas oikein varmistaaksesi tiiviin sulkeutumisen ja laitteen suojan. Älä kiristä liikaa.
1. Avaa kansi kääntämällä sitä vastapäivään kuvan II mukaisesti.
2. Poista tyhjentynyt akku.
3. Aseta uusi CR123A-paristo paikalleen napaisuutta noudattaen.
4. Aseta kansi paikalleen ja kiristä se kääntämällä sitä myötäpäivään kuvan II mukaisesti.

Tekniset tiedot

Fyysinen
- Koko (K x S): 23 x 77 mm
- Paino: 50 g (ilman akkua) / 70 g (akun kanssa)
- Kiinnitys: Tasainen pinta

Ympäristö
- Ympäristön lämpötila: -20°C - 40°C
- Kosteus: 30–100 % suhteellinen kosteus

Sähkö
- Virtalähde: 3 V paristo
- Pariston tyyppi: 1 x CR123A
- Arvioitu akunkesto: Noin 2 vuotta (riippuen käytetyistä paristoista, laitteen käytöstä ja verkkoyhteyden vahvuudesta)

Wi-Fi
- RF-kaista: 2401–2483 MHz
- Suurin RF-teho: < 20 dBm

Bluetooth
- RF-kaista: 2402–2480 MHz
- Suurin RF-teho: < 20 dBm

Zigbee
- RF-kaista: 2405–2480 MHz
- Suurin RF-teho: < 20 dBm

Hävittäminen ja kierrätys

Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteeseen. Kierrätä tuote ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi ja resurssien suojelun edistämiseksi. Hävitä tuote sopivassa jätteenkeräyspisteessä. Jälleenmyyjät, joilta laitteet on ostettu, ovat velvollisia ottamaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) vastaan maksutta asianmukaista hävittämistä varten. Palauta laite tehdasasetuksiin ennen hävittämistä, jotta kaikki henkilökohtaiset tiedot poistetaan: paina painiketta kerran laitteen aktivoimiseksi ja pidä sitä sen jälkeen painettuna 10 sekuntia.

Paristojen hävittäminen

Akkua ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajien on lain mukaan irrotettava akku laitteesta ennen hävittämistä ja hävitettävä se erikseen nimetyissä keräyspisteissä tai palautettava se jälleenmyyjille maksutta. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haittoja ja mahdollistaa arvokkaiden materiaalien talteenoton.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Shelly Europe Ltd. vakuuttaa täten, että radiolaite, jonka Shelly Flood S Gen4 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Svenska

Användarhandbok och säkerhetsguide

Shelly Flood S Gen4

I detta dokument hänvisas till som enheten.

Grafiska symboler

⚠ Detta tecken indikerar säkerhetsinformation.
ⓘ Detta tecken indikerar en viktig anteckning.

Säkerhetsinformation

För säker och korrekt användning, läs denna guide och eventuella medföljande dokument. Spara dem för framtida referens. För att undvika eventuella skador eller egendomsskador:
- Använd inte enheten om den är skadad eller defekt.
- Försök inte att reparera eller modifiera enheten. All service måste utföras av behörig personal.
- Ta bort och återvinn eller kassera omedelbart förbrukade batterier i enlighet med lokala föreskrifter.
- Använd endast CR123A-batterier.
- Se till att batterierna är installerade med rätt polaritet.
- Förvara enheten och alla fjärrkontrollmedel (som mobiltelefoner, surfplattor och datorer) utom räckhåll för barn för att förhindra oavsiktlig användning.

Produktbeskrivning

Shelly Flood S Gen4 är en avancerad läckagedetektor med snabb och tillförlitlig detektering. Den stöder översvämnings- och regnlägen, erbjuder Wi-Fi-, Zigbee- och Bluetooth-anslutning och är Matter over Wi-Fi-certifierad.

Använda enheten

Enheten är klar att användas direkt ur lådan; batteriet ingår. För att slå på den första strömmen, ta bort alla isolerings- eller skyddselement. Om batteriet är urladdat, se avsnittet "Byta batteri".
Placera enheten på en plan yta. Den kan användas inomhus för översvämningsdetektering (under varmvattenberedare, diskmaskiner, tvättmaskiner eller handfat) och utomhus för regndetektering.

Fristående användning

Enheten har ett webbgränssnitt som är tillgängligt på http://192.168.33.1 när den är ansluten till sin åtkomstpunkt (SSID: ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Du kan använda webbgränssnittet för att övervaka, styra och konfigurera enheten.

Matter

1. Skanna QR-koden för Matter som medföljer enheten.
2. Följ instruktionerna på din mobila enhet.

Zigbee

1. Växla från Wi-Fi (Matter) till Zigbee-anslutning genom att trycka snabbt på knappen 5 gånger. Enheten går in i Zigbee-inkluderingsläge i 3 minuter.
2. Lägg till enheten enligt instruktionerna för ditt Zigbee-hemautomationssystem.

ⓘ **NOTERA**
Mer information om hur du konfigurerar och styr enheten finns på dess kunskapsbassida: shelly.link/Flood-S-Gen4 eller skanna QR-koden i slutet av guiden.

Byta batteri

⚠ **VARNING!**
- Risk för kemiska brännskador. Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Denna produkt innehåller ett litiumbatteri. Om ett nytt eller använt litiumbatteri sväljs eller kommer in i kroppen kan det orsaka allvarliga inre brännskador och leda till döden inom så lite som 2 timmar.
- Innan du använder enheten, se till att batteriet är helt isatt i den avsedda platsen. Om inte, avbryt användningen, ta ut batteriet och förvara enheten utom räckhåll för barn.
- Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats i någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.

⚠ **FÖRSIKTIGHET!**
Tvinga inte ur, ladda inte om, demontera inte, värm inte över tillverkarens angivna temperaturklassning eller förbränn! Att göra det kan leda till skador på grund av ventilation, läckage eller explosion, vilket kan resultera i kemiska brännskador.

ⓘ **OBS!**
Placera O-ringen korrekt för att säkerställa en tät försegling och skydda enheten. Dra inte åt för hårt.
1. Öppna locket genom att vrida det moturs enligt bild II.
2. Ta bort det urladdade batteriet.
3. Sätt i ett nytt CR123A-batteri med rätt polaritet.
4. Sätt på locket och dra åt det genom att vrida det medurs enligt bild II.

Specifikationer

Fysisk
- Storlek (HxD): 23x77 mm
- Vikt: 50 g (utan batteri) / 70 g (med batteri)
- Montering: Plan yta

Miljö
- Omgivningstemperatur vid drift: -20°C till 40°C
- Luftfuktighet: 30 % till 100 % RF

Elektrisk
- Strömförsörjning: 3V batteri
- Batterityp: 1 x CR123A
- Beräknad batteritid: Cirka 2 år (beroende på batterier, enhetsanvändning och nätverksanslutningens styrka)

Wi-Fi
- RF-band: 2401-2483 MHz
- Max. RF-effekt: < 20 dBm

Bluetooth
- RF-band: 2402–2480 MHz
- Max. RF-effekt: < 20 dBm

Zigbee
- RF-band: 2405-2480 MHz
- Max. RF-effekt: < 20 dBm

Kassering och återvinning

Kasta inte produkten i hushållsavfall. Återvinn produkten för att undvika miljö- och hälsoskador och främja resursbevarande. Kassera produkten på en lämplig avfallsplats. Återförsäljare från vilka utrustningen köpts är skyldiga att ta emot avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) kostnadsfritt för korrekt bortskaffande. Återställ enheten innan den kasseras för att radera all personlig information: tryck på knappen en gång för att aktivera enheten och håll sedan ned den i 10 sekunder.

Avfallshantering av batterier

Batteriet får inte slängas med hushållsavfallet. Konsumenter är lagstadgade att ta ut batteriet ur enheten före kassering och slänga det separat på avsedda insamlingsplatser eller lämna in det kostnadsfritt till återförsäljare. Korrekt kassering hjälper till att förhindra skador på miljön och människors hälsa och möjliggör återvinning av värdefulla material.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Shelly Europe Ltd. att radioutrustningen för Shelly Flood S Gen4 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

Türkçe

Kullanıcı ve güvenlik kılavuzu

Shelly Flood S Gen4

Bu belgede Cihaz olarak anılır.

Grafik sembolleri

⚠ Bu işaret güvenlik bilgilerini gösterir.
ⓘ Bu işaret önemli bir not gösterir.

Güvenlik bilgileri

Güvenli ve doğru kullanım için lütfen bu kılavuzu ve beraberindeki belgeleri okuyun. İleride başvurmak üzere saklayın. Olası zarar veya maddi hasarı önlemek için:
- Hasarlı veya arızalıysa Cihazı kullanmayın.
- Cihazı onarmaya veya değiştirmeye çalışmayın. Tüm bakım işlemleri yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- Bitmiş pilleri çıkarın ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde derhal geri dönüştürün veya atın.
- Sadece CR123A pilleri kullanın.
- Pillerin doğru kutuplara takıldığından emin olun.
- İstenmeyen şekilde çalışmasını önlemek için Cihazı ve uzaktan kumanda araçlarını (cep telefonu, tablet ve bilgisayar gibi) çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

Ürün Açıklaması

Shelly Flood S Gen4 hızlı ve güvenilir tespit sağlayan gelişmiş bir kaçak dedektörüdür. Sel ve Yağmur modlarını destekler, Wi-Fi, Zigbee ve Bluetooth bağlantısı sunar ve Wi-Fi üzerinden Matter sertifikalıdır.

Cihazı Kullanma

Cihaz kutudan çıktığı anda kullanıma hazırdır; pili dahildir. İlk çalıştırmada, tüm yalıtım veya koruyucu elemanları çıkarın. Pil bitmişse, "Pilin Değiştirilmesi" bölümüne bakın.
Cihazı herhangi bir düz yüzeye yerleştirin. İç mekanlarda su baskını tespiti için (su ısıtıcıları, bulaşık makineleri, çamaşır makineleri veya lavabolar) ve dış mekanlarda yağmur tespiti için kullanılabilir.

Bağımsız kullanım

Cihazın erişim noktasına (SSID:) bağlanıldığında http://192.168.33.1 adresinden erişilebilen bir web arayüzü vardır. ShellyFloodSG4-XXXXXXXXXXXX). Cihazı izlemek, kontrol etmek ve yapılandırmak için web arayüzünü kullanabilirsiniz.

Matter

1. Cihazla birlikte verilen Matter QR kodunu tarayın.
2. Mobil cihazınızdaki talimatları izleyin.

Zigbee

1. Wi-Fi (Matter) bağlantısından Zigbee bağlantısına geçmek için düğmeye 5 kez hızlıca basın. Cihaz 3 dakika boyunca Zigbee bağlantı moduna girer.
2. Cihazı Zigbee ev otomasyon sisteminizin talimatlarını izleyerek ekleyin.

ⓘ **NOT**
Cihazın nasıl yapılandırılacağı ve denetleneceği hakkında daha fazla bilgi için bilgi tabanı sayfasına bakın: shelly.link/Flood-S-Gen4 veya kılavuzun sonundaki QR kodunu tarayın.

Pilin değiştirilmesi

⚠ **UYARI!**
- Kimyasal yanık tehlikesi vardır. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Bu ürün lityum pil içerir. Yeni veya kullanılmış bir lityum pil yutulursa veya vücuda girerse, ciddi iç yanıklara neden olabilir ve 2 saat gibi kısa bir sürede ölüme yol açabilir.
- Cihazı çalıştırmadan önce, pilin belirtilen yuvasına tam olarak takıldığından emin olun. Aksi takdirde, kullanımı bırakın, pili çıkarın ve cihazı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

⚠ **DİKKAT!**
Zorla deşarj etmeyin, şarj etmeyin, sökmeyin, üreticinin belirttiği sıcaklık değerinin üzerinde ısıtmayın veya yakmayın! Aksi takdirde, havalandırma, sızıntı veya patlama nedeniyle yaralanmalar meydana gelebilir ve kimyasal yanıklara yol açabilir.

ⓘ **DİKKAT!**
O-ring'i doğru şekilde yerleştirerek sıkı bir conta sağlayın ve cihazı koruyun. Çok sıkı sıkmayın.
1. Şekil II'de gösterildiği gibi kapağı saat yönünün tersine çevirerek açın.
2. Bitmiş pili çıkarın.
3. Kutuplara dikkat ederek yeni bir CR123A pil takın.
4. Kapağı yerleştirin ve Şekil II'de gösterildiği gibi saat yönünde çevirerek sıkın.

Özellikler

Fiziksel
- Boyut (YxD): 23x77 mm
- Ağırlık: 50 g (pilsiz) / 70 g (pilli)
- Montaj: Düz yüzey

Çevresel
- Ortam çalışma sıcaklığı: -20°C ila 40°C
- Nem: %30 ila %100 RH

Elektrik
- Güç kaynağı: 3V pil
- Pil tipi: 1 x CR123A
- Tahmini pil ömrü: Yaklaşık 2 yıl (kullanılan pillere, cihaz kullanımına ve ağ bağlantı gücüne bağlı olarak)

Wifi
- RF bandı: 2401-2483 MHz
- Maksimum RF gücü: < 20 dBm

Bluetooth
- RF bandı: 2402-2480 MHz
- Maksimum RF gücü: < 20 dBm

Zigbee
- RF bandı: 2405-2480 MHz
- Maksimum RF gücü: < 20 dBm

Bertaraf ve geri dönüşüm

Ürünü evsel atıklara atmayın. Çevresel ve sağlık hasarını önlemek ve kaynakların korunmasını teşvik etmek için ürünü geri dönüştürün. Ürünü uygun bir atık toplama noktasına atın. Ekipmanın satın alındığı bayiler, atık elektrikli ve elektronik ekipmanı (WEEE) uygun şekilde bertaraf için ücretsiz olarak kabul etmekle yükümlüdür. Cihazı elden çıkarmadan önce tüm kişisel verileri silmek için sıfırlayın: cihazı uyandırmak için düğmeye bir kez basın ve ardından 10 saniye basılı tutun.

Pillerin atılması

Pil, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Tüketicilerin, atmadan önce pili Cihazdan çıkarmaları ve belirlenen toplama noktalarına ayrı olarak atmaları veya perakendecilere ücretsiz olarak iade etmeleri yasal olarak zorunludur. Doğru şekilde atılması, çevreye ve insan sağlığına zarar verilmesini önlemeye yardımcı olur ve değerli malzemelerin geri kazanılmasını sağlar.

Uygunluk beyanı

Shelly Europe Ltd., bu vesileyle radyo ekipmanının Shelly Flood S Gen4 2014/53/AB Direktifi ile uyumludur. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir; http://shelly.link/flood-s-gen4.DoC

http://shelly.link/flood-s-gen4